

+ 491.72-3

491.72-3

Г-21.

*Горнага*

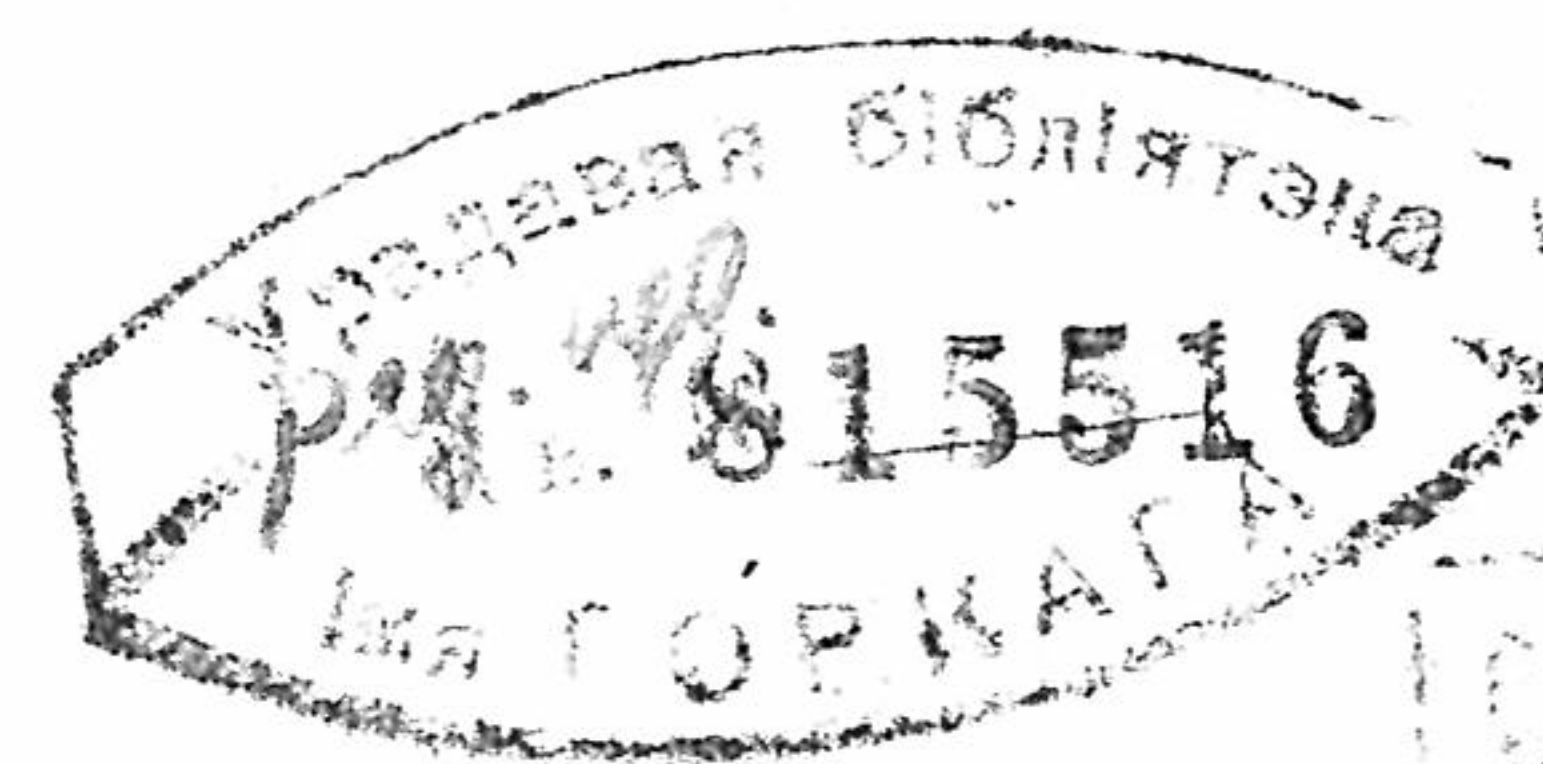
Браты М. і Г. Гарэцкія.

# МАСКОВСКА - БЕЛАРУСКІ СЛОУНІК.

ВЫДАНЬНЕ II.

(З папраўкамі і вялікімі дадаткамі).

0161



Вільня ————— 1920 г.



Wydawnictwo U. Znamierouskaha.

### 3 прадмовы да I выдання.

Прыраджоная пашана і любоў да роднае мовы, з якой, як тых выдатных у славеснасьці кніжнай старадаўных беларусаў, так і цяпер нас, невялічкіх, „бог на сьвет пусьціў“, вымагала, каб кожнае славечка хатняе ўсмакавалі дый уцямілі як мае быць і выпісалі-бы на паперы дабрачынна.

Але завірушнае жыцьцё, агульнае, сусьветнае разбурэньне нашага часу, насунуўшы быццам злая, пяруністая хмара, нішчыць патрэбы духа і гнянець дбаньнем аб кавалак хлеба; а праз недахват часу і браку грошы — не даець магчымасьці выкладаць і друкаваць кніжкі.

Зьнібеець сэрца за розныя падзеі і да працы гучаець, бо ўсякая наша бава і маруда надаюць сору ад іншых народаў і нясуць кару — скананьне мовы бацькаўскае, ні казаў той, душы беларускае, ханя-ж уніскі нязлычоныя мы вытрывалі, і ўжо здавалася, што і сонца ў ваконца бліснула.



„Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб ня ўмерлі!“ — загадаў наш пясняр, нябожчык Мацей Бурачок (1840—1900).

Дзеля таго і мы па свайму проста-му разуменьню, ня маючы адукацыі філёлёгічнай, для якой на Беларусі аджа універсітэту няма, адно — слухаючы свайго вуха і не зважаючы надта на тое, ці хто хваліць, ці хто ганіць будзе, — выкладалі жменю цікавейшых слоў к патрэбе і на добрае ўжываньне маладым адраджоным братом, што памаскоўску чытаць-пісаць умеюць, а пабеларуску няцца хочуць.

М. і Г. Г.

Смаленск,  
31 красавіка 1918 г.

## Прадмова да II выданьня.

Гэты невялічкі зборнік слоў спадзяецца на знаёмства чытаньніка з важнейшымі асаблівасьцямі беларускае мовы. Дзеля таго ён не зьмяшчаець слоў, што ў сваіх асновах зусім ці надта падобныя ў абедзьвюх мовах і што маюць розьніцу толькі ў склонах ці ў спражэньнях. Ня зьмешчаны ў ім таксама словы для аб-

стракцыйных разуменьняў, узятых ў маскоўскую літэратуру з агульнаэўропэйскага ўжываньня, бо найчасьцей яны ёсьць і ў беларускай мове, толькі вымаўляюцца на свой лад.

Слоўнічак ня толькі падгазуець беларускае слова прызвычаеным да маскоўшчыны: ён, апрача гэтага, спатрэбіцца так-му беларусу, каторы чытаець памаскоўску, ды ня кожнае слова так добра разумеець, як пасвойму.

М. і Г. Г.

Вільня,  
11 жніўня 1920 г.



август — жнівень

агонизировать — трудзіцца

агонизировать — канаючы,

канаць

ад — пекла

адскій — пякельны

аз (славянск.) — я

азарт — газард, рызыка

азартно — газардоўна, рызыкуючы

азбука — абэцэда, азбука, лемантар

азям — сярмяга

аист — бусел, буўця

актриса — акторка

алкать — прагнуць

аллеи — прысады

алмаз — дыямант

алчность — прагавітасьць

алый — румыны, чырвоны

алыповато — наляпаўшы, абы-як, лапезна

амбар — клець, сьвіран, магазын

амбарщик — магазыньнік

амвоп — амбона

ан — аж

ангел — анёл, анел

анекдот — анагдот, жарт

антипатія — антыпатыя, няласка, няпры-

хільнасць



анютины глазки (цвѣток)—браткі, зала-  
туха  
апатія—апатыя, апешаласьць, нячуласьць  
аплодировать — аплядыраваць; плёскаць  
(у ладкі)

аплодисменты — воплескі  
апрѣль — красавік  
арбуз — кавун  
аренда — ранда  
арендатор — рандатар, пасэсар  
арестовать — арыштаваць  
артель — хаўрус работнікаў, сябрына  
артист — артыста, мастак  
артистка — мастачка  
аукать—гукаць, клікаць, гойкаць  
ах — ах, ай, агу, авохці, авой  
ахинея — лухта, бязглуздыца

## Б

ба!—га! аво!  
бабушка—баба, бабулька  
багровый—барвяны, барвісты  
багульник—багун  
базар—торг, рынак, кірмаш  
балагурить—чмуціць, скаліць зубы, вы-  
шчарацца  
балалайка—балабайка  
балка—балька; роў  
баловать—патворыць  
баловень—пестун, патвора  
баловник—патворшчык  
баня—лазня  
барин—пан

бархат—аксаміт, мошаст  
бархатный—аксамітны, машастовы  
барщина—паншчына, прыгон  
барыня—паня  
барышня—паненка, панна  
баснословный—баечны  
басня—байка  
бастовать—баставаць, штрайкаваць  
баул—куфар, скрыначка, лазобка, пушка,  
пушанка

бахрома—махры  
башмак—бацінак, боцік, барлеч  
башня—вежа  
баюкать—байкаць, калыхаць  
бдительность—дбійнасьць  
бедро—сыцягно, бядро  
безводный овраг—сухі роў, сухадол  
безвозвратный—неўзваротны, бяззыскны  
безвозмездный—дармавы, бясплатны  
безвредный—няшкодны  
безвременно—без пары, бясчасна  
безграмотный—малапісьменны  
бездарный—няздольны, няздатны  
бездѣйствие—бяздзеянне  
бездѣйствовать—бяздзеяць  
бездѣлица—бязмальнасьць, драбніца  
бездѣлье—дзяньгубства, няма чаго рабіць  
бездѣльник—нягоднік, латруга, баглай  
бездѣльничанье — гультайства, баглай-  
ства, дзяньгубства  
бездна—бяздонне  
бездорожье—растаропіца, бездарожжа  
безжизненный—спруцянелы, абмярцьвелы  
беззаботный—бесклапотны, няруплівы



беззащитный—безбарсны  
 безконечный—бясконцы  
 безкорыстный—безынтарасоўны  
 безмолвный—бязмоўны  
 безмёрный—нязьмерны  
 безмятежный—упакойны, ціхамірны  
 безнадёжный—безнадзейны  
 безгравственный—нясумленны  
 безобидный—бязурзны, някрыўдны  
 безобразье—безабразье  
 безопасность—бясъпечнасьць, бясъпска  
 безостановочно—бязупынна  
 безотвѣтный—безадказны, безадмоўны  
 безответственный—няадказны, безадпа-  
 ведны  
 безотлагательный—безадкладны, неадва-  
 лочны  
 безотрадный—бязрадасны, безадхланны  
 безпамятство—няпрытомнасьць  
 безшибочно—бясхібна, безпамылкова,  
 непамыльна  
 безпечный—гуляка, бесклапотны, няру-  
 патлівы, нядбалы  
 безплатный—дармагы, бяз грошы, бяс-  
 платны  
 бесплодный—бясплоды  
 беспсвертный—беспаўротна  
 безподобный—гаторы ня маець да сябе  
 падобных  
 беспокоить—турбатаць, не даваць пакою,  
 непакойць  
 безпокойный—непакойны  
 безпокойство—неспакой, клопат, турба-  
 ця, амбарас

бесполезный—бескарысны  
 безпорочный—беззавадны, беззаганны  
 безпорядок—непарадак, бязладзьдзе, ку-  
 ламеса, рагаза  
 безпощадный—бязлітасны, бязміласны  
 безпредѣльный—бязмежны  
 непрекословно—бесъпрэчна  
 безпрепятственно—бесъперашкодна  
 непрерывный—бязупынны  
 безпріютный—бяспрытульны  
 безпристрастный—бесстаронні  
 безпросыу—бяспроспы  
 безслѣдный—бяссьледны  
 безпутный челвѣк—абужынік  
 безсиліе—нязмага  
 бессловоспий—бязмоўны, бясслоўны  
 бессмертный—няўмірушчы  
 бессмертник—цѣмен жоўты (раст.)  
 бессмысленный—бязглузды, безгаловы  
 бессовѣстный—нясумленны  
 бессонница—бяссоннасьць  
 безстрастно—бязуважна  
 безстыдный—бясстыдны, няўстыдны  
 безубыточно—бяззгубна  
 безукоризненно—бездакорна  
 безуміе—шал  
 безумно желать—прагнуць, шалець ад-  
 жадання  
 безумолчно—бязусьцішна  
 безусловный—бязумоўны  
 безуспѣшный—каторы ня маець паспяху  
 безустали—бязустаньня  
 безутѣшный—каторы ня маець уцехі,  
 беспатольны



безцеремонно—безмалімонна  
 безчеловѣчный—нялюдзкі  
 безчестіе—зьявага  
 безчисленный—нязьлічоны  
 безчувственный—нячулы  
 бережливый—сьціплы, нерасхадовы, аш-  
 чадны  
 беременность—ціжарнасьць, бярэменасьць  
 берлога—мярлога  
 бесѣда—гутарка, размова, бяседа  
 бесѣдовать—гутарыць, гаманіць, размаў-  
 ляць, бяседаваць  
 біеніе сердца—тыханьне, біцьцё сэрца  
 биржа—гельда  
 битва—біцьцё, бітва  
 благо—добра; усё добрае  
 благодарить—дзякаваць  
 благодарность—удзячнасьць, падзяка  
 благодарный—удзячны  
 благодѣяніе—дабрадзеянне, дабрачын  
 благополучіе—добры стан, дабрабыт  
 благопріятный—спагадны, спрыяйны  
 благословлять—бласлаўляць  
 благоустройство—добры парадак  
 благость—добрасьць  
 блекнуть—марнець  
 блеск—бліск  
 блестять—блішчэць, зіхацець  
 ближний—блізкі, бліжэйшы  
 близ—ля, вокал, блізка ля чаго  
 блуждать—блудзіць  
 блѣдный—бледы, зьбялелы  
 блюдечко—ісподак  
 богатство—багацьце

богатый—багаты, заможны  
 богатырь—асілак, волат  
 богач—багатыр  
 богобоязненно—багабоязна  
 богородская трава—чабор  
 бодать—босьціся  
 бойня—разьніца  
 боковой—убочны  
 болиголов—блѣкат  
 болт—шкворань  
 болтать—базыкаць, балбатаць, баўтаць  
 болтун—базыкала, болбат, баўтун  
 больно—баліць, боляча  
 болѣзненность—хваравітасьць  
 болѣзнь—хворасьць  
 больной—хворы  
 большинство—большасьць, вялікшасьць  
 большой—вялікі  
 бормотать—марматаць  
 бороновать—скарадзіць  
 бороться—змагацца, дужацца, ходацца,  
 борицца, тузацца  
 борьба—барацьба, змаганьне, дужаньне,  
 ходаньне, борыньне  
 босиком—басанож  
 бочар—бондар  
 боязливый—палахлівы, пужлівы, боязны  
 брак—шлюб, вянец  
 бранить—сварыцца (на каго), лаяць  
 бревна—бярвеньне, бёрны  
 бревно—бярно  
 бредить—брэдзіць, трызніць  
 брезгаць—грэбаваць, брыдзіцца  
 бренчать—брынкаць



бритва—брытва, галяк  
 брить—галіць  
 бровь—броў, брыво  
 бродить—бадзяцца, басьцяцца, брадзіць  
 бродяга—бадзяка, хадзяка  
 бросать—барсаць, кідаць  
 бряцать—бразкаць  
 бугор—вурган, узгорак  
 будильник—будзька  
 будто—быццам, быдта, нібыта, мэрам  
 будущее, -щность—будучае, чыня  
 буква—літара  
 булава—шпілька  
 булочная—пякарня  
 бумага—папера  
 бумага—мульт  
 бунтовщик—бунтаўнік  
 бурав—сьвердзел, сьвідар  
 буря—бура  
 бусы—каралі  
 бутылка—пляшка, бутэлька  
 быстрота—быстрыня, шыбкасьць, шпар-  
 касьць, хуткасьць  
 быстрый—шпаркі, быстры (ручай), шыб-  
 кі, хуткі  
 бѣгом—угрунь  
 бѣда—бяда  
 бѣдность—убожства, беднасьць, худаба,  
 маламожнасьць  
 бѣдняга—небарака, бядак, тарун, бедудя  
 бѣдствовать—гараваць  
 бѣлена—дурнаць  
 бѣлка—ваўрка  
 бѣлоу—сівец (раст.)

бѣлье—бялізна, хусьце, плацьце  
 бѣситься—шалець  
 бѣсноваться—халераваць, з галавы  
 схадзіць  
 бѣшенный—шалёны

## В

важно—паважна, самавіта, важна  
 важность—паважнасьць  
 валик—валец  
 валандагся—рабіць і хадзіць абы-як,  
 пагультайску  
 валять—валіць (шапаваліць)  
 варежка—сподка  
 варварство—дзікасьць  
 варенье—варэньне, канфітуры  
 василек—валошка, васілёк  
 вассал—валадар, залежны ад дужэйшага  
 валадара  
 вблизи—у блізкасьці, недалёчка  
 введение—ўступ, прадмова, увядзеньне  
 ввергнуть—урынуць, укінуць, упіхнуць  
 вверх—угару, дагары  
 вверх—угары, на гарэ  
 ввозить—завазіць, ўвазіць  
 ввоз—завоз, ўвоз  
 вглубь—углыбі  
 вглядываться—ўглядацца, ўзірацца  
 вгору—падгару  
 вготовности—ўпагатоўе  
 вдвое—ўдвойчы  
 вдвоем—удвох, удвух, удваіх, удзьвюх  
 вдлину—удоўжкі



вдоль—усыцяж  
 вдохновеніе—натхненье  
 вдохновить—натхніць  
 вдруг—раптам  
 вдыхать—удыхаць, уцягаваць дыханьнем  
 веденіе—прагод, правядзенье, вядзенье  
 ведрено—ядрана  
 вездѣ—усюдых, скрозь, абы-дзе  
 великан—волат, надта вялікі, вялізаны  
 великодушіе — велькадушша, хараство  
 души

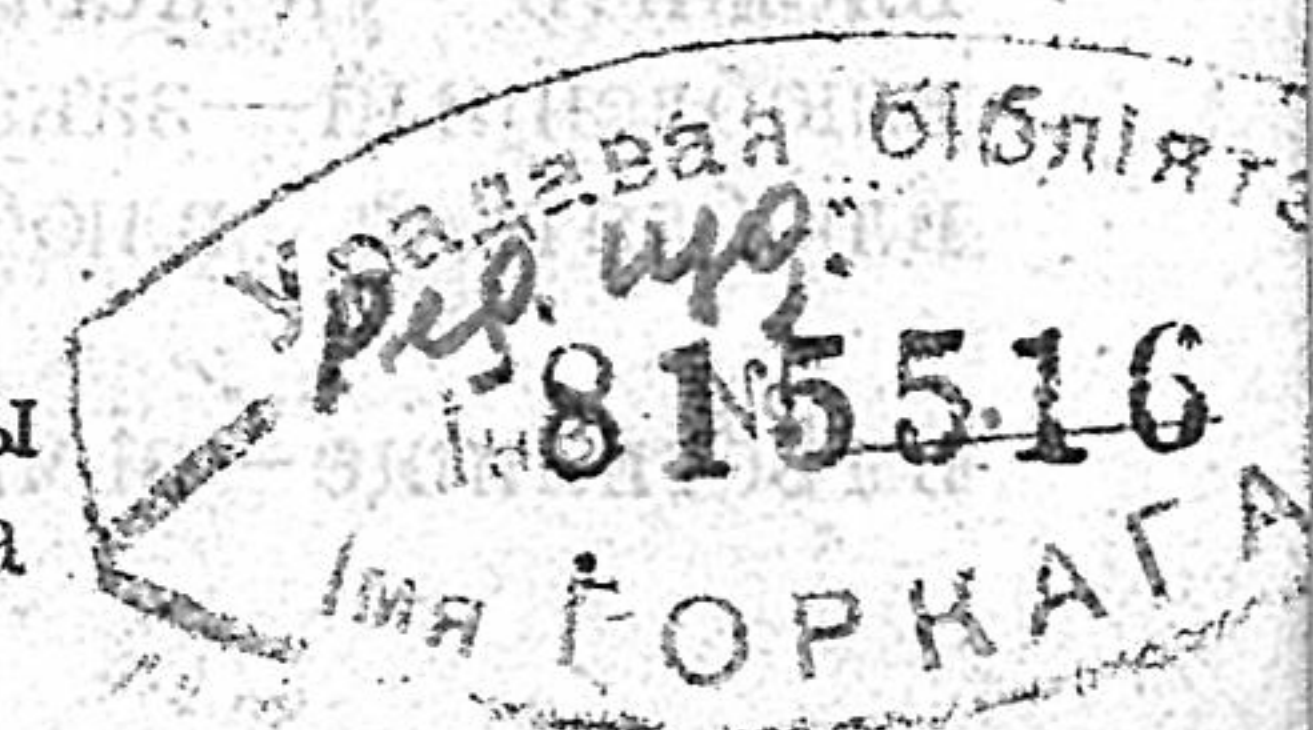
великодушный—велькадушны  
 великолѣпный—велькапышны  
 величество—вялікасьць  
 величина—велькасьць, велічыня  
 вереск—верас  
 вернуть—аддаць назад, вярнуць  
 верстать—ламаць (нумар газэты ў дру-  
 карні); даганяць да патрэбы посьле  
 страчанага (у часе, у рабоце), на-  
 ганяць лішак

вертел—сьпічак, вожак, важашок  
 вертушка—круцелка  
 вертѣть—круціць  
 верхній—вышні  
 верховный—найвышэйшы, навышні  
 верхом—конна, верхам  
 верхушка—верхавіна, макушка  
 веселіе—вясёласць, радасьць  
 весенний—веснавы  
 весь—увесь  
 вести—знаёмство—знацца  
 весьма—вельмі  
 ветошка—вехцік

ветхій—вельмі стары  
 ветхій завіт—стары закон  
 ветхозавѣтный—старазакожны  
 ветчина—шынка, кумпяк  
 вечеринка—ігрышча  
 вещество—матэрыя, субстанцыя  
 вещь—рэч  
 взаимный—узаемны  
 запуски—навыперадкі, уперагонкі  
 замѣн—наадмен  
 взбалтывать — узмешываць, скаламучы-  
 ваць

взбираться—узьязаць, гласацца  
 взволнованный—узрушаны  
 взвѣшивать—узважаць  
 взгляд—пагляд  
 вздор—лухта  
 вздорожаніе—уздаражэньне  
 вздрагивать—здрыгацца  
 взимать—брать, спаганяць (падаткі)  
 взнуздать—закалязаць, абратаць, замуздаць  
 взор—зрок  
 взрослый—дарослы  
 взрыв—выбух  
 взъерошенный — з наезжанымі, склыча-  
 нымі валасамі, ускалмачаны

взывать—заклікаць  
 разысканіе—пазысканьне, спаганьне  
 разыскивать—спаганяць, пазысківаць  
 взятіе—узяцьце  
 взятка—датка, хабар  
 видно—відаць, відно  
 видный—відны, самавіты  
 вид—від, гідаль; аблічча





визжать — скігатаць, вішчэць, сквіліць  
 верашчэць  
 вилка — вілачкі  
 винить — вінаваціць  
 виновник — вінаваты, вінавайца  
 винокурений завод — провар  
 виноторговец — гарэлашнік, гаспадар кра-  
 мы з віном  
 винтовка — вінтавая стрэльба  
 висѣлица — шыбельніца  
 вихрь — віхор  
 вкладывать — укладаць  
 клеивать — уклеіваць, улепліваць  
 включительно — ўключна  
 вкратцѣ — ўкароткасьці  
 вкусный — смашны  
 вкус — смак  
 вкушать — каштаваць, смакаваць  
 влага — жыжка  
 влажность — волкасьць, вільготнасьць  
 владыка — валадар, ўладыка  
 владѣлец — валадар, валаданьнік  
 владѣть — валадаць  
 властвовать — панаваць, валадаць  
 властелин — ўладыка, валадар, пан  
 власть — ўлада  
 влеченіе — захапляньне, цяга  
 вліяніе — уплыў  
 вліять — уплываць  
 вложить — укласьці  
 влюбленный — закаханы  
 влюбляются, влюбиться — любіцца, улю-  
 біцца  
 вмѣстилище — зьмяшчаньне, склад

вмѣсто — замест  
 емѣстѣ — сумесна, умесьце, разам  
 вначалѣ — напачатку  
 внезапно — зьнянацку, зьняцейку  
 внизу — унізе, насподзе, падыподам  
 вниз — унізі, наспод  
 внимание — увага, уважнасьць  
 вновь — зноў, нанова  
 внутренний — нутраны  
 внутренности — лантухі, шлуныне  
 внутренность — пасяродак  
 внутри — унутры, упасяродку  
 внушение — намаўляньне, укладаньне  
 ў галаву, натханьне  
 внѣ — звонку, надварэ, за  
 внѣдряць — укараняць, учамяраць  
 внѣдятся — укараняцца, учамярацца  
 внѣшний — знадворны, выглядны  
 внѣшность — выгляд  
 вовлечь — уцягнуць, захапіць, залучыць  
 вовремя — у самы час, у пару  
 вовсе — зусім, суздром  
 водворять — усяляць, ўправаджаць, умя-  
 шчаць  
 водка — гарэлка  
 водный — вадзяны  
 водобоязнь — шалёная хвароба  
 водоворот — вірок, круцізна  
 родопад — вадаспад  
 водружать — узнасіць, паднімаць і ставіць  
 водянистый — вадкі  
 военнопленный — вайсковы палонны  
 военный — ваенны, вайсковы  
 вождь — правадыр



вожжи—лейцы, вожжі  
 возбуждать—узбуджаць, пабуджаць  
 возврат—паварот, паваротка  
 возвращение—варочанье  
 возвращать,—тить—варочаць,—варнуць  
 возвращение—узварот  
 возвышать—узвышаць  
 возвышение—узвышанье; высакосьць  
 возвыщать—агалашаць  
 возвышение—агалашанье  
 возглас—узгалос  
 возглашать—прагалашаць  
 возгрівец—смаркач  
 воздержание—уздыяржанье, сьціпласць  
 воздух—павестра  
 воздушный—павестраны  
 воздействие—уздзеіньне  
 воздѣлывать—урабляць  
 воззвание—уззванье, заклік, адозва  
 воззрѣние—духоўны пагляд  
 возлѣ—ля, каля, вокал  
 возлюбленный—улюблены  
 возмездіе—плата, награда  
 возможность—магчымасьць  
 возмужалый—узмужалы, памужнелы  
 возмутительный—каламутны, абураючы  
 возмущать—каламуціць, абураць, узму-  
 чаць  
 возмущение — узмушчэньне, паўстанье,  
 абурэньне  
 возмѣщать—узмяшчаць  
 возмѣщение—узмяшчэньне  
 вознаграждать—узнаграджаць  
 вознаграждение—узнаграджэньне

Вознесение Господне—Ушэсьце  
 возникать—узнікаць, паўставаць  
 возносить—узнасіць, паднасіць, выслаў-  
 ляць  
 возобновление—аднаўленьне  
 возобновлять—аднаўляць  
 возражать—пярэчыць, казаць наўпроці  
 возрождение—адраджэньне  
 возрастать—узрастаць  
 возраст—век, узрост  
 возставать—паўставаць  
 возстание—паўстанье  
 восстановление—адбудова  
 вой—выцьцё, вык  
 воинственный—ваяўнічы  
 воин—ваяка, вой  
 войлок—лямец  
 вокруг—наўкол  
 волк—воўк  
 волна—хваля, вал (невялікі, дробны,  
 зыбікі); воўна  
 волнение—зыбанье; узрушэньне  
 волнистый—зыбісты  
 волновать,—ся—узрушаць,—цца; зыбаць,—цца  
 волокита—дзявошнік, бабнік, валацуга;  
 цяганіна  
 волочить—пягаць, валачыць  
 волчок—турок  
 волшебник—чараўнік, вядзьмак, чарадзеі  
 волшебство—чарадзеіства, вядзьмарства,  
 чараўніцтва  
 волынка—дуда  
 вольничать—сваволіць, распуставаць



вольноопредѣляющійся — вольнаписаны-  
самахотник

вонь—сморад

вонять—сьмярдзець, тухлець, тухнуць

воображать—увабражаць

воображеніе—увабражэньне

вообще—агулам, наагул, агульна

воодушевлять—паддаваць духу, запалу

вооружать—узбраяць, варужаць

вооруженіе—узбраеньне, варужэньне

во-первых—насамперш, папершаму

воплощеніе—уплашчэньне

воплъ—плак, выцьцё, сквіл, скогат

вопить—выць, скагатаць

вопреки—наўпрэкі

вопрос—пытаньне

вопросительный знак—пытальнік

вор—зłodзей

воробей—вєрабєй

воровать—красьці, займацца зладзействам

воровка—зладзейка

воровство—зладзейства

воронка—лейка

воронкообразный—лейкаваты

ворон—крук, крумкач, груган

воротник—каўнер

ворох—стос, груд

ворчать—бурчэць

воскличаніе—кліч, ускліканьне

восклидатель—клікаць

воскресенье—нядзеля

воскресный—нядзельны

воспаленіе—запаленьне

воспитаніе—узгадаваньне

воспитанник—гадунец

воспитатель—узгадаваньнік

воспитывать—гадаваць

воспользоваться—скарыстаць

вспоминаніе—успамін, згадка

воспрепятствовать—перашкодзіць, за-  
рэчыць

воспрешать—забараняць

восприимчивый—успрымны

восприятіе—успрыманьне

восток—усход

восторг—нязвычайнае задаваленьне

восторженный—захоплены, нязвычайным  
задаваленьнем

восточный—усходні

востребованіе—устрабаваньне

восхвалять—усхваляць

восхитительный—нязвычайна вабны, ха-  
рошы

восхищать—захопліваць чароўнасьцю

восхищеніе—захапленьне прынаднасьцю

восход—усход

восьмой—восьмы

вот—вось, во

вопариться—запанаваць, загаспадарства-  
ваць

вошь—вошына, вош

впадина—нізіна, упадзіна

впервые—у першы раз, наўперш

впереди—сьпераду

вперед—наперад

впечатлѣніе—уражаньне

вплавъ—уплаў, плаўмя, уплынь

вплоть—аж да, аж па



вполнѣ—ўпоўне, суздром  
 впопыхах—ў пасьпеху, хапаўшыся  
 впору—у пару, угадна, часам  
 впрочем—ўрэшце, адылі, ану  
 впятеро—ўпяцѣра  
 враг—вораг, неприязель, злосьнік  
 вражда—неприязнь, варожасьць, злось-  
 насьць

враждебный—варожы, няпрыязны  
 враждовать—быць у злосьці, у злабе,  
 у сварцы, ворагам, злосьнікам

вражескій—злосьніцкі, неприязельскі  
 вразумлять—навучаць розуму  
 врасплох—зьнецяйку  
 врать—маніць, брахаць, ілгаць  
 врачебный—лекарскі  
 врачевать—лячыць  
 вращать—круціць, варочаць  
 вредить—шкодзіць  
 вредный—шкодны  
 вред—школа, страта  
 временный—тымчасовы, часовы  
 время—час, пара, верамя  
 времяпрепровождение—баўка часу  
 врожденный—прыраджоны, ураджоны  
 врозь—паасобку  
 врун—манюка, мань, брахун  
 вручать—уручаць  
 вряд-ли—бадай не, наўдачу, наўдаку  
 всадник—коньнік, вершнік  
 всевышній—найвышшы, найвышэйшы  
 всегда—заўсёгды, усягды, заўжды  
 вселенная—ўсяленная, ўвесь сьвет

всемиловѣйшій — найласкавейшы, мі-  
 ласьлівейшы

всемирный—сусьветны  
 всемогущій—ўсемагутны  
 всеобщій—ўсеагульны  
 всепресвѣтлѣйшій—найяснейшы  
 всепрощение—амністыя, ўседараваньне  
 всецѣло—сцэаль, сцэальна  
 вскачь—ўскок, наўскач  
 вскипѣть—закіпець  
 всключить—склычыць  
 вскользь—зьлёжку даткнуўшыся, ледзьва  
 крануўшы

вскорѣ—ускорасьці, хутка  
 вскрывать—адчыняць, раскрываць  
 вслух—у голас, голасна, услух  
 вслушиваться—услуховацца  
 вслѣдствие—сьледам чаго, дзеля чаго,  
 зачым

всматриваться—углядацца  
 вспахивать—узораваць  
 вспоминать—спамінаць, уздумываць  
 вспомогательный—ўспаможны  
 вспомоществование—дапамога, ўспама-  
 жэньне

вспотѣть—упацець, уваўрэць  
 вспылить—абурьцца, запыліцца, раптам  
 загневацца  
 вспылчивость—раптоўны гнеў, гнеўны  
 пыл, запальчывасьць, апрысклівасьць,  
 газард

вспылчивый—запальчывы, апрысклівы,  
 газардоўны  
 вспыхнуть—запаліцца, загарэцца



вспять—назад, па старым сыляду  
встарину, встарь — калісь, у даўніну,  
у старыну, удаўне  
встрѣча—сустрэча, спатканьне  
встрѣчать—спатыкаць, сустракаць  
встряхивать—страхацца  
вступленіе—ўступ  
всхлипывать—хліпаць  
всходы—рунь  
всюду—ўсюдых, скрозь, абы-дзе  
всякій—ўсякі, усялякі, абы-хто, кожны  
всячески—ўсялякім спосабам  
всяческий—ўсялякі, размаіты  
вталкивать—ўціхаць  
втаскивать—ўсыцягіваць  
втихомолку—ціхачом, паціхеньку, уцішку  
втолкать—ўціхаць  
вторгаться—утаргацца  
вторженіе—ўтарганьне  
вторично—паўторна  
второпях—у пасыпешчы  
вторник—аўторак  
второй—другі  
второем—утраіх, утроех  
втупе—заларма  
втупик—станьгом  
входить—уваходзіць  
вход—уваход  
вчера—ўчора  
вчерашній—ўчораšní  
вширину—ушыркі  
вы—вы, васнан, вашэця  
выбрасывать—выкідаць  
вывертывать—выкручваць

вывихнуть—звяхнуць  
вывѣска—вывеска, шыльд, табліца, табель  
выгибать—выгінаць  
выглядывать—выглядаць  
выговаривать—вымаўляць  
выгодно—карысна, пажытачна  
выдавливать—выціскаць  
выдача—выдаваньне  
выдающийся—выдатны  
выдвигать—высунваць  
выдвижной ящик—шुфляда  
выдергивать—выдзіраць  
выдѣлывать—вырабляць  
выжигать—выпаліваць  
выжидать—рымсьціць  
выздоровливать—лепішаць, здаравець, ду-  
жаць, ачуніваць  
вызывать—выклікаць, выгукваць  
выигрывать—выгуліваць, карыстаць  
выигрыш—выйгранка  
выкидывать—скідаць, выкідаць  
выкидыш—скідыш  
выключать—вымыкаць, вылучаць  
вымазать—выпацкаць, вышмараваць, об-  
мазаць  
выманить—вымантачыць  
вымогательство—вымаганьне з прынукаю  
вынимать—выймаць  
вынуждать—змушаць, прынукаць, выну-  
джаць  
выписка—выпіс  
выплювывать—выплюваць  
выполнение—спаўненьне  
выпрыгивать—выскаківаць



выпуклость—выпукласьць  
 выпускной—выпушчальны  
 выражение—выраз, выражэньне  
 выразительный—выразны, выразлівы  
 вырождение—выраджэньне, звод  
 вырубать—высякаць  
 высасывать—высмактываць, высаваць  
 высиживать—высеіжываць  
 высказать—выказаць  
 выслушивать—выслухіваць  
 выслѣживать—сачыць  
 высовывать—высуваць  
 высокомеріе—пышнасьць, задаваньне  
 высокопарный—высакалетны, велягорысты  
 высота—вышыня, высакасьць  
 высочество—высокасьць  
 выспрашивание—выпыты  
 выставляться—выпіпацца, лезьці ў вочы  
 выстрѣл—стрэл  
 высшій—вышэйшы  
 выталкивать—выпхаць  
 вытаскивать—выцягываць  
 вытрезвить—выцьверазіць  
 вытѣснять—выціскаць  
 выуживать—вылавіць вудамі  
 выход—выхад  
 выцарапывать—выскрабаць  
 вычеркивать—выкасовываць  
 вычисление—вылічэньне  
 вычистка—вычышчэньне  
 вычитание—адлічаньне, адыманьне  
 выше—вышэй  
 вышесказанный — вышэйменены, вышэй-  
 казаны

вышучивать—выжартовываць, выкпіваць  
 выюга—завея, завіруха, замятуха  
 вьющийся—закруцісты, каторы ўецца  
 вѣдомство—адзел  
 вѣдь—бо, аджа  
 вѣдьма—чараўніца, ведзьма  
 вѣжливость—ветлівасьць, пачцівасьць  
 вѣнчаніе—шлюб, вянец, вячаньне  
 вѣрно—пеўна  
 вѣрный—пеўны  
 вѣрнѣйшій—пяўнейшы  
 вѣроисповѣданіе—веравызнаньне  
 вѣроятно—бадай, спадзеўна, можа быць,  
 пеўна, мабыць, мусіць быць  
 вѣс—вага  
 вѣсить—важыць  
 вѣстимо—ведама  
 вѣсть—вестка  
 вѣсы—вага  
 вѣтьвь—галіна  
 вѣтренный—ветраны, лёгкадумны  
 вѣтряная мельница—вятрак  
 вѣшалка—вешалка, пачопка  
 вянуть—вяць, сьмягнуць на сонцы

## Г

гадалщик—варажбіт  
 гадать—варажыць  
 гадить—пакасьціць, брыдзіць, пэчкаць,  
 паганіць  
 гадость—паскудства, брыда, погань  
 гадюка—змья, вужака  
 гайна—мутэрка, шрубка



талиматя—лухта, бязглуздая гаворка  
 галлюцинація—зданьнё  
 галопам—наўскач  
 галстук—гальштук  
 гам—клум, галас, шум  
 гангрена—антонаў агонь  
 гарцавать—скакаць на кані, заўзята  
 ездзіць  
 гарь—смаль  
 гасить—тушыць, гасіць  
 гать—грэбля  
 гвоздика—гвозьдзік  
 гвоздь—гвозд, цвек  
 гербарій—зельнік, збор зелья для навукі  
 Германія—Нямеччына  
 гибель—загуба, зьнішчэньне, гібель, звод  
 гибкость—гнукасьць, гібкасьць  
 гибнуть—гінуць, прападаць, звадзіцца  
 гик—крык, гойканьне  
 гиря—вага, кантар  
 глава—разьдзел (у кнізе); старшыня, пра  
 вадыр  
 глагол—дзеяслоў  
 гладить—гладзіць (па галоўцы); прасавать  
 глазомер—вокамер  
 глазной—вачавы  
 глаз—вока  
 глистник—цытвар  
 глохнуть—глухнуць  
 глубиною—углыбкі  
 глубокая печаль—туга  
 глубокомыслие—глыбокасьць у думках  
 глыбака думнасьць  
 глумиться—зьдзекавацца, наругацца

глупенькая—дурніца  
 глупец—дурань  
 глупость—дурасьць  
 глухарь—глушец  
 глыба—вялізарная камлыга  
 гноение—гницьце  
 гной—гной, ропа, матэрыя  
 гнусный—брыдкі і подлы, нясумленны  
 гнушаться—брыдзіцца, грэбаваць  
 гнёдой—гняды  
 гнёздышко—гняздзечка  
 говорит—гаварыць, казаць, гаманіць  
 говор—гоман, гаворка гутарка  
 говядина—ялавічына  
 годовщина—угодкі  
 год—год, рок  
 голенище—халява  
 голеная кость—цэўка  
 голень—лытка  
 голодать—галадаваць  
 гололедица—галалёд, вобліў  
 голубика (ягода)—дурніцы  
 голубь—галуб, галубец  
 голытьба—галота  
 гонение—перасьледаваньне  
 гордец—пышны  
 гордость—пыха  
 горевать—гараваць, бедаваць  
 горечь—горкасьць, гарката, ёлкасьць  
 горничная—пакаёўка  
 город—места, горад  
 горсть—жменя  
 горьковато—гаркава  
 горючий—палкі



горячка—гаручка  
 господин—пан  
 господство—панаваньн<sup>о</sup>  
 госпожа—паня  
 гостеприимный—гасьцивны  
 гостить—гасьцяваць  
 государство—гаспадарства  
 государь—гаспадар  
 грабеж—рабунак, драпежніцтва  
 грабитель—драпежнік, рабаўнік  
 гравилат (трав.)—гарлачоўка  
 градоначальник—бурмістар  
 гражданин—г<sup>і</sup> амадзянін, абывацель  
 гражданский—цывільны  
 гражданство — грамадзянства, абыва-  
 цельства  
 грамотный—пісьменны  
 грамотность—пісьменнасьць  
 грандіозный—вялізаны  
 граничить—сумежнічаць, гранічыць  
 грань—грань, рубеж  
 графить—лінаваць  
 грач—грак  
 грёза—лятуценьне, грёза  
 гремучій—грымачы  
 гремѣть—грымець  
 грести—грабіць  
 греча, гречиха—грэчка  
 гречневый—грэцкі  
 гроб—труна, дамавіна  
 грозить—пагражаць  
 громадный—аграмадны, нязвычайна вялікі  
 громовой удар—пярун  
 громоствод—пярунавод, пяруньнік

гром—гром, грымота  
 грохот—грукат  
 грубить—грубіяніць  
 грубость—грубіянства  
 грудь—грудзі  
 грустить—смуціцца, журыцца, сумаваць  
 грустный—смуцны, журлівы, сумны  
 грусть—засмучэньне, журба, сум  
 грязный—брудны, грязны  
 грязь—бруд, грязь  
 губительный—згубны, згублівы  
 губить—звадзіць, нішчыць, губіць  
 гудѣть—гусьці, гудзець  
 гул—гук  
 гуляка—гулец  
 гулять—бавіцца, гуляць  
 гуманность—людзкасьць  
 гусиный жир—шмалец  
 гуца—гушчар

## Д

да—але, ага, так  
 давеча—надоячы  
 давешний—надояшні  
 давить—ціснуць, гнесці, давіць; муліць  
 давка—даўката  
 давленіе — цісканьне, гняценьне, даў-  
 леньне  
 давненько—подаўна  
 даже—аж, навет, дайжа  
 да здравствует—хай живець  
 даль—даль, далячыня, далякосць  
 дальнѣйшій—далейшы



дама — дама, паня; краля, вышнік (карта)  
 дамба — грабля  
 данник — даньнік, леньнік  
 данное — дадзенае; довад, факт  
 дар — падарунак  
 дарить — дараваць  
 дарованіе — дар, здольнасць, талань  
 даровитый — здольны, таланавіты  
 даровой — даразаны; дармавы  
 даром — дарма  
 дательный — давальны (склсн)  
 дашь — дасі  
 дважды — двойчы  
 дверь — дзьверы  
 двигать — сунуць, рушыць, кратаць  
 движеніе — рух  
 подвижность — рухомасць  
 двоедушіе — двудушнасьць  
 двоеточіе — два пункты  
 двоить — двоіць, падваіваць  
 двойной — падвойны, дубальтовы  
 дворецкій — дворны маршалак  
 дворец — хорам, палац  
 дворнік — дворнік, стораж, вартаўнік  
 дворя — чэлядзь  
 дворянин — шляхціц  
 двоюродный — зродны, збратдзетны,  
 стрыечны  
 двоякій — дваякі  
 двуличный — двухлічны, фальшывы  
 двуногий — двухногі  
 двусложный — двухскладовы  
 двусмысленность — двухзначнасць  
 двустольный — дубальтовы

двухмѣстный — двухмесны  
 двухэтажный — двухпавярхны  
 двѣнадцать — дванаццаць  
 дебелый — як камель, дзябёлы  
 дебош — распуста ў гульні; буянства  
 дебрь — пушча  
 дебют — першы выступ  
 деверь — швагер  
 девяносто — дзевяцьдзсят  
 деготь — дзёгаць, каланіца  
 декабрь — сьнежань  
 деньги — грошы  
 депутат — дэпутат, прадстаўнік  
 дергать — таргаць, дыргаць  
 деревенский — вясковы, дзеравенскі  
 деревня — вёска, дзярэўня  
 дерево — дрэва  
 деревянный — драўляны, дзераўляны  
 держава — дзяржава, мацарства, гаспадар-  
 ства  
 держать — дзяржаць, трымаць  
 дерзкій — сьмелы, грубіян, гарэза, гарэзны  
 дерзость — гарэзасць  
 дерн — дзярно, дзярмо  
 лесна — дзяслы  
 десятерной — дзесяцёрны, дзесятковы  
 десятичный — дзесяцічны, дзесятны  
 деталь — драбніца, дэталі  
 дефект — брак, загана  
 дешевле — дзешавей, таньней, схадней  
 дешевый — дзешавы, танны, сходны  
 диван — канапа  
 дивиться — дзівавацца  
 дивный — дзіўны



дикарь—дзікун  
 диковина—дзівасія  
 дикость—дзікасьць, дзіклівасьць  
 дитя—дзіця, дзіцёнак  
 дичать—дзічэць  
 дичиться—дзічыцца  
 дичь—зьярына, сьвязаціна, дзічына  
 длань—далонь, длань  
 длина—даўжыня  
 длинный—даўгі  
 длиною—удоўжкі  
 длиться—доўжыцца  
 для—для, ля, дзеля  
 дневник—дзеньнік, днёўнік  
 днем—у дзень  
 дно—дно, спод  
 добавлять—дадаваць, дакладаць  
 добавок—дадатак  
 добавочный—дадаткавы  
 доблесть—мужства, дзельнасьць, доблесць  
 добровольно—самахоць  
 добродѣтель — дабрачыннасьць, дабра-  
 дзейнасьць  
 доброжелатель—дабрахотнік, прыхільнік,  
 дабрадзей, зычлівы  
 добросовѣстный—дабрасумленны  
 доброта—добрасьць  
 добыча—здабыча, здабытак  
 довершение—данананьне, даваршэньне  
 довод—довад  
 довольно—годзе, даволі, досыць  
 довольно далеко—подалека  
 довольный—здаволены  
 довольство—выгада

довольствоваться—здавальняцца  
 довѣренность—даверанасьць  
 догадка—домысл, здагадка  
 догадливость—здамыснасьць, цямлівасьць,  
 дамсьлівасьць  
 догадываться—здамысьляцца, здагадвацца  
 договорить—дамовіць  
 договор—умова  
 догонять—наганяць  
 догорать—дагарываць  
 дожаривать—дасмажываць  
 дождливость — мокрае надвор'е, хляба,  
 хлюпата  
 дождь—дождж  
 дожидаться—чакаць, рымсьціць  
 дозор—дагляд  
 доказать—давесці, даказаць, пераверыць  
 доклад—рэферат, рапарт  
 докладчик—рэферэнт  
 докучать—дадзяваць, напрыкляцца  
 долбить—даўбаць  
 долг—пазыка, доўг; павінасьць, абавязак  
 долговой—даўгавы  
 долговѣчный—даўгавечны  
 долгота—даўжыня  
 долготерпѣніе — цярплівасьць, трыва-  
 ласьць  
 должен—павінен, вінават  
 должник—пазычальнік  
 должностной — урадовы, што мае пасаду  
 на ўрадовай службе  
 должность—пасада, служба  
 должный—вінаваты; павінны  
 долина—даліна, дол, лагчына



долой—далоў, проч  
 доля—доля; часьць  
 дома—удаму, удварэ, ў хаце  
 домашній—хатні, дамовы  
 домовладѣлец—дамаўласнік  
 помогаться—дамагацца  
 домой—дамоў, да хаты, ўдвору  
 дом—дом, хата  
 домосѣд—даматур  
 донесеніе—данясенне  
 донести—данесці; выказаць (каго), дака-  
 заць (на каго)  
 донник—баркун (трава)  
 донос—данясенне; даказ  
 доньѣ—дагэтуль, да сяньняшняга дня  
 дополнять—дапаўняць  
 дополусмерти—да няпрытомнасьці, амаль  
 не да смерці  
 допрашивать—дапытываць  
 допускать—дапускаць, прыпускаць  
 дорогой—дарагі, любы  
 дородный—дужы і самавіты  
 дороговизна—дарагоўля, дарагасць  
 дорожка—сьцежка, сьцежачка  
 досада—прыкрасьць, дасада  
 досадно—прыкра  
 досаждают—апрыкляцца (каму), дадзягаць  
 доселѣ—дасюль  
 доска—дошка  
 дословный—даслоўны (слова ў слова)  
 досмотрщик—дагляднік, дазорца  
 досмотр—дагляд, дазор  
 достаток—дастатак, можнасьць  
 достаточно—даволі, досынь, до

достигать—дасягаць  
 достовѣрно—з пеўнасьцю, пеўна  
 достодожный—належны  
 достоинство—вартасьць, заслуга, наваж-  
 насьць  
 достопримѣчательный—асаблівы, неспа-  
 літы, выдатна-прымерны  
 достояніе—усё належнае каму дабро  
 достраивать—дабудоўваць  
 доступ—прыступ  
 досуг—вольны час  
 досужно—паквольна, вольна ад заняткаў  
 дотолѣ—дагуль  
 дотрогиваться—датыкацца  
 дохнуть—здыхаць,дохнуць  
 доходный—даходны, зыскоўны, з зыскам,  
 з прыбыткам  
 доход—даход  
 дочь—дачка  
 драгоцѣнный—каштоўны, мнагацэнны  
 дразнить—дражніць  
 драка—бойка  
 дракон—змей, паганы чмок  
 драчливый—задзірысты  
 драчун—бітун  
 дребезжать—дрынчаць  
 древесина—дрывясіна, расьліннае валакно  
 древно—дрэўна  
 древность—старадаўнасьць  
 дрема клейкая—смолка (трава)  
 дремать—драмаць  
 дремучій лѣс—глухая пушча  
 дресва—жвір  
 дробить—драбіць, крышыць



дروبь—шрот  
 дрова—дровы  
 дровосѣк—дрывасек, дрываруб  
 дроги—калёсы, панарад, драбы  
 дрожать—дрыжэць  
 дрожь—дрож, дрыжыкі  
 другой—другі  
 дружба—сяброўства  
 дружелюбіе—дружнасьць  
 дружка—паджанішнік (у маладога); пад-  
 нявесьніца (у маладой)  
 дружно—дружна, разам, згодна  
 дрыблыі—мяжджэры, мяжджэрысты, мяж-  
 джулісты

дрянной—ліхі, благі  
 дрянъ—дрэнь, гарыда  
 дряхлѣть—друзлець, слабнуць  
 дубить—дубіць, гарбарыць  
 дубрава—дуброва  
 дума—рада (мястовая); дума  
 дупло—дуплё  
 дурак—дурань  
 дуралей—вялікі дурань, дурдола  
 дурачить—чмуціць, дурыць  
 дурить—сваволіць  
 дурно—блага, дрэнна, пагана; млосна,  
 мляўка

дурной—благі, дрэнны  
 дуть—дуць, дзьмухаць  
 духи—парфума  
 духовное завѣщаніе—духоўніца  
 душистый—пахнючы  
 дыра—дзюрка, дзірка  
 дыханіе—дыханьне

дышать—дыхаць  
 дѣть, дѣватъ—падзецъ  
 дѣвица—дзяўчына  
 дѣвичество—дзявоцтва  
 дѣвственность—дзясоцнасьць  
 дѣеучастіе—дзеяслоўнае прыслоўе  
 дѣйствительно—запраўды  
 дѣйствительный—запраўдны  
 дѣйствіе—дзеянне, акт  
 дѣленіе—дзяленьне  
 дѣлец—дзялок, дзельнік  
 дѣлимое—дзельня  
 дѣлитель—дзельнік  
 дѣло—справа, інтарэс  
 дѣлопроизводитель—дзелавод  
 дѣлопроизводство—дзелаводства  
 дѣльный—працавіты і разумны  
 дѣтвора—дзяцьвішча  
 дѣтина—байбус, бусайла, бамбіза  
 дѣтство—дзяцінства, маленства  
 дѣяніе—дзеянне  
 дѣятельный—дзельны  
 дюжина—тузін  
 дюйм—цаль  
 дядя—дзядзька

## Е

его—яго  
 егоза—непаседа і свавольнік  
 едва—ледзьва, насілу  
 едва-ли—бадай не, наўрад, наўдак у  
 единеніе—адзіненне, згода  
 единица—адзінка



единичный—адзінкавы  
 единоборство—паадзінак  
 единовластие—адзінаўладнасьць  
 единоўбрец—адзінаверны  
 единокровный—адзінакроўны  
 единоличный—адзінаасабовы, адзіналічны  
 единомышленник—адзінадум  
 единственный—адзіночы, адзіны  
 единство—адзінства  
 её—яе  
 ёж—ежык, вожык  
 ежевика—жавіны (ягады)  
 ежегодник—штагоднік  
 еженедельник—тыднёвік  
 ежедневный—штадзенны, каждедзенны  
 ежемѣсячный—штамесячны  
 ель—елка  
 ёмкий—уёмісты  
 ему—яму  
 епархія—эпархія, дыяцэзія  
 епископ—біскуп, апіскап  
 ересь—гэрась, гарэзія  
 еретический—гэрэтыцкі, гарэзны  
 ермолка—ярмулка  
 ерошитъ—клычыць  
 ерунда—лухта, бязглуздыца  
 если—калі, асьлі, ежлі  
 естественный—натуральны  
 естество—нату́ра, істота  
 естествовѣдѣніе—прыродазнаўства  
 есть—ёсьць  
 ехидный—надкалупны і зласьлівы  
 еще—яшчэ  
 ея—яе

жаба—вялікая жаба, курапа  
 жабы—жэбры  
 жаворонок—жаўранак, жаўрук  
 жадничать—быць прагавітым, прагнуць  
 жадность—прагавітасьць, хцівасьць  
 жажда—смага  
 жалить—джгаць  
 жалкій—убогі  
 жало—джгала  
 жалоба—жальба, скарга, нараканьне  
 жалованье—пэнсія, плата  
 жалость—літасьць  
 жаль—шкода, шкада, жаль  
 жалѣть—шкадаваць  
 жара—гарачыня, пякота  
 жарить—смажыць, пячы, скварыць  
 жаркое—смажаніна, пячыстае  
 жасмин—язьмен  
 жатва—жніво  
 жгучій—палючы  
 ждатель—чакаць  
 жевать—жваць  
 желна—жаўна  
 желаемый—жаданы, бажаны  
 желаніе—жаданьне, хаценьне  
 желательно—пажадана  
 желтый—жоўты  
 желток—жаўток  
 желтуха—жаўтуха  
 желудок—жалудак, живот  
 желчь—жоўць  
 желѣзо—зялеза



жеманничать—фігуравацца  
 жемчуг—земчуг, жомчуг, перлы  
 жена—жонка  
 жена брата—братавая  
 жена дяди—дзядзіна  
 жених—малады, жаніх  
 женскі—жанокі  
 женщина—жанчына, жонка, кабета  
 жердь—жэрдзіна, жэрдка, рубель  
 жеребец—жарабок  
 жернов—жоран  
 жернова—жорны  
 жертва—афяра  
 жертвенник—афярнік  
 жертвовать—афяраваць  
 жесткій—шорскі, мулкі  
 жестоко—акрутна, жорстка, люта  
 жестокость—акрутнасьць, жорсткасьць  
 жесь—бляха  
 жестяник—бляхар  
 жечь—паліць  
 живо—жыва, жвава, спрытна  
 живой—жывы  
 живопись—малярства  
 животное—жывотнае, жывёла  
 живот—жывот, бруха  
 жидкость—жыжка  
 жизненный—жывадаўчы  
 жизнь—жыцьцё  
 жимолость—бружмель  
 жир—тлустасьць, сала  
 житейскі—жыцьцёвы  
 житель—жыхар, жыцельнік  
 жительство—жыхарства

жница—жняя  
 жолудь—жалуд  
 жраць—жэрці  
 жребій—лёс, жарабок, жэрабя  
 жужжать—зьвінець, бруяць, зыкаць  
 журавль—жураў, журавель  
 журчаць—цурчэць, булькаць  
 жутко—жудасна

## З

забавляться—бавіцца, жартаваць  
 забавно—пацешна, пракудна  
 забавны—пракудны, пацешны  
 забастовка—забастоўка, штрайк  
 забвение—забыцьце, запамненьне, заняд-  
 баньне  
 заблаговременно—загадзя  
 заблуждаться—заблуджывацца  
 заболеть—захварэць  
 забор—плот, паркан, тын  
 забота—клопат, апека, рупата  
 заботиться—рупіцца, дбаць, клапаціцца,  
 апекавацца  
 заботливый—клапатлівы, руплівы  
 забыть—забыцца (на што, на каго) за-  
 памятаваць  
 забѣгать—залучаць  
 завалить—засыпаць, закідаць  
 заведение—завядзеньне, заклад  
 завертывать—закручваць, завінаць  
 завивать—завіваць, фрызаваць  
 завивка—завіваньне, фрызаваньне  
 завидовать—завідаваць, зайздросьціць  
 завидѣть—угледзіць здалёку



зависимость—залежнасьць  
 завистливый—завідны, завіднік  
 зависть—завідасьць, зайздрасьць  
 зависѣть—залежаць  
 завиток—завітак  
 завладѣть—заўладаць, апанаваць  
 завлекать—вабіць, захапляць  
 завод—фабрыка, заклад  
 заводь—затока  
 завоеваніе—заваяваньне, здабытак ад  
 вайны  
 завоевать—зваяваць, здабыць  
 завтра—заўтра, заўтрае  
 завтрак—сьнеданьне  
 завѣдываніе—загадываньне, кіраўніцтва  
 завѣрить—запеўніць  
 завѣрять—пеўніць  
 завѣт—тэстамэнт  
 завѣщаніе—тэстамэнт, духоўніца, адказ  
 прад сьмерцю  
 завѣщать—адказаць прад сьмерцю  
 завязка—пачатак вузла, інтрыга; завязка  
 завянуть—звянуць  
 загар—абпаленьне, запал  
 погибать—загінаць, захіляць  
 заглавіе—тытул, назоў, загаловак, сьпіс  
 заглядывать—заглядаць  
 заговор—змова (тайная)  
 загораться—запалівацца  
 загорѣть—абпаліцца, запячыся (на сонцы)  
 приготовить—зарыхтаваць  
 заграничный—за межны, загранічны  
 загробный—тагосьветный  
 заглубѣлый—зацьвярдзелы

задавать—заказываць, задаваць  
 задача—задаваньне, задача  
 задачливый—памысны  
 задвижка—засоўка  
 задній—з задні, адзадні  
 задолго—вельмі загадзя  
 задолжать—забінаваціцца, запазычыцца  
 задор—юрлівасьць, юр  
 задумчивость—задумнасьць  
 задумать—надумацца, здумаць  
 задумываться—задумляцца, загадывацца  
 задумчивость—задумленьне, задума  
 задохнуться—затохнуцца, задушыцца  
 задѣть—зачапіць  
 задѣлывать—заробліваць  
 заем—пазыка  
 зажигать, жечь—запаліваць, запаліць  
 жимать—сьціскаць, жэмаць  
 зажиточный—заможны  
 ззорный—ганебны, сорамяны, няпрыгожы  
 зубрина—вышчарбка, шчэрбіна  
 зазывать—заклікаць  
 заигрывать—лезьці з жартамі  
 заимодавец—крэдытар, пазыкадаўца  
 заимообразно—на крэдыт, пазычаючы  
 заимствовать—запозычаць  
 заинтересованность—зацікаўленасьць  
 заискивать—падслужывацца, ўбівацца  
 ў ласку  
 закадычный—шчыры, сардэчны, блізкі  
 сябра  
 закалывать—гартываць  
 закат—заход  
 закваска—расчына



закладная—акт аб заставе  
 закладывать—застаўляць, даваць у застава  
 заклинять—заклінаць  
 заключать—заключаць, замыкаць  
 закон—закон, права, устава  
 законник—праўнік  
 законность—праўнасьць  
 законный—праўны  
 законовѣдѣніе—правазнаўства  
 законоучитель—настаўнік закону  
 закоренѣлый—закаранелы, закарэлы, за-  
 скаржэлы  
 закосятъ—закарэць, спыніцца і далей  
 ня рушыцца, не разьвівацца  
 закоулок—завулак  
 закрадываться—закрадацца  
 закричать—закрычаць  
 закройщик—закраўшчык  
 загром—аруд  
 закружить—закруціць  
 закрѣплять—умацняць  
 закупорить—заткнуць  
 закусить—заесяці  
 закусить губы—замамыліцца  
 закусывать—заядаць  
 закутать—атуліць, завінуць, захутаць  
 зала—сяля  
 залежалый—завалены  
 залежь—заваль  
 заливной луг—пойма  
 залив—марская затока  
 залог—застава, заклад  
 залог (в глаголь)—стан  
 залог дѣйствительный—дзеіны, актыўны

залог страдательный—залежны, пасіўны  
„ „ середній—сярэдні  
„ „ взаимный—супольны  
зложник—закладнік, застаўнік  
замазать—замазаць, запэчкаць  
замарать—запэчкаць, забрудзіць  
замарашка—мурза, запэчканая, паганка  
заматывать—завіваць, накручваць  
замедлять—марудзіць  
замертво—бяз прытомнасьці  
замирать—мерці  
замѣнять—заступаць, падмяняць  
замѣститель—заступнік, падмяняльнік  
замѣтка—увага, нататка, прыметка, пры-  
цямка  
замѣтный—прыметны, вызначны, заў-  
важны  
замѣчаніе—заметка, увага  
замѣчательный—выдатны, найвызначны  
замѣчать—заўважаць  
замѣшательство — замяшаньне, замятня,  
паруха, дэтаноўка  
занавѣс—фіранка; заслона, куртына  
занимательный—цікаўлячы  
занимать—пазычаць; цікавіць, інтэраса-  
ваць  
заново—нанова  
заноза—скабка  
занозить—заскабіць, захлудзіць  
заносный—занесены  
заносчивый—амбітны, пышны, падымака,  
задаваньнік  
заносы снѣжные—замёты  
занятіе—занятак



заостривать — завоістрываць, загостры-  
ваць  
заочно — завочы, зачы  
запад — захад  
запаздывать — спазьняцца, позьніцца  
запаленный — дыхавічны (конь)  
запальчивость — запальчывасьць, апрыск-  
лівасьць  
запах — пах  
запахнуться — завінуцца  
запашка — загорываньне, запашка (род  
арэнды)  
запечатлѣть — запечатлець, адбіць  
записка — пісулька, цадулка  
запись — запіс  
заплата — лата, лапик  
заплѣсневѣлый — заплесьнелы  
заповѣдь — прыказаньне  
запоздалый — спозьнены  
запой — запіваньне, упой  
запонка — шпонька  
запрещеніе — забарона  
запрещать — забараняць  
запрос — запытаньне  
запруживать — гаціць, загараджываць, та-  
маваць, запіраць грэбляю  
запускать — запусчаць; занідбаць  
запустѣніе — спусташэньне  
запыхаться — задыхацца, запыхацца  
запястье — кісьць рукі; бранзалетка  
запятая — коска  
зарабатывать — зарабляць  
заработать — зарабіць, заробіць  
заработок — заробак

заражать — заражаць  
зариться — ягліцца  
зардѣться — зачырванецца  
зарница — бліскавіца, зараніца, зара  
зародыш — зародак, пачатак плоду  
зарождаются — радзіцца, паўставаць  
заря — зара  
заря (лѣкарств. раст.) — любіста  
заря, утренняя — сьвітаньне, зараньне,  
золак  
заряд — набой  
заряжать — набіваць  
засаживать — засаджываць, засаджаць  
засвидѣтельствовање — пасьведчаньне  
заслуживать — заслугаваць  
засорить — засурыць, зашумеціць  
засохнуть — засохнуць, асьмягнуць  
заставлять — прымушаць, зацяваць  
застегивать — зашпіляць, запінаць  
застежка — зашпіляньне, гаплікі  
застигнуть — заскачыць, засьпець  
застраховать — забясьлечыць, застрахаваць  
застрелять — застраваць  
заступаться — ўступацца  
заступник — пратэктар  
застывать — астыгаць  
застѣнчивость — сарамлівасьць, нясьме-  
ласьць, дзіклівасьць  
засуха — суша, сыхмень  
засучить — закасаць, засукаць  
засѣданіе — паседжаньне, пасяджэньне  
засѣдать — засядаць, пасядаць  
затворить — зачыніць  
затворник — самотнік



затвор—засаўка; самота  
 затворять—зачыняць  
 затихать—сьцішывацца  
 затменіе—зацьменьне, зацьма  
 затонуть—затапіцца, заліцца  
 заточать—замыкаць на самоту  
 затрагивать—чапаць  
 затрата—выдатак, наклад  
 затрудненіе—труднасьць, завада, клопат,  
 прашкода  
 затрудняться—мець труднасьці, клопат  
 затылок—карак, патыліца  
 затѣм—потым, патым, затым, адылі  
 затѣя—выгады, замыслы  
 заунывный—жалосны  
 зауздаты—абратаць  
 захват—забор, захват  
 захватчик—захопнік  
 захватываць—забіраць, захапліваць  
 захлебнуться—захлібнуцца, заліцца  
 захопнуть—зачыніць, лопнуўшы (вак-  
 ном, кнігаю)  
 зацѣплять—зачэпляваць, зачапляць  
 зачаточный—самы пачатковы  
 зачеркивать—закасоўваць  
 зачинщик—падбухторшчык, завадэвуш,  
 пачынальнік  
 зачислить—залічыць  
 зачесть—залічыць, прылічыць  
 зачѣм—дзея чаго, паводка  
 защелка—клямка  
 защемило—завьнібела (маё сэрца)  
 защита—абарона  
 защитник—абаронец

защищать—бараніць  
 заявление—заява  
 звательный падеж—клічны склон  
 звать—зваць, клікаць, гукаць  
 звенѣть—звінець  
 звонок—званок  
 звон—званеньне, звон  
 звук—гук  
 звуковой—гукавы  
 звучать—зычэць, гучэць  
 звучный—гучны  
 звѣзда—зара, зорка, звязда  
 звѣздчатка (трава)—макрыца  
 звѣрство—звярынства, батурства  
 звѣробой (трава)—святаянскае зельле  
 зданіе—будынак, гмах  
 здороваться—вітацца, здароўкацца  
 здравствовать—быць здаровым  
 здравствуйце—дабрыдзень, добры дзень  
 вам, дзень добры, здароў вам  
 здѣсь—тут, тут, тутак, тутак  
 здѣшний—тубылец, тутэйшы, тутэйшы  
 зеленщик—зелянін  
 зеленъ—зеляніна  
 зеліе—зельле  
 землевладѣлец—земляўласнік  
 земледѣлец—земляроб  
 земледѣліе—земляробства  
 землекоп—грабар  
 землемѣр—каморнік  
 землистый—цямны  
 земляника—паземкі, суніцы  
 зеркало—люстра  
 зерно—зерне, збожжа



зернышко—зернетка, зярнятка, зярэнца  
 зимою—ўзімку, зімою, у зіму  
 зло—зло; са злосьцю  
 злоба—злосьць, злаба  
 зловѣщій—злавешчы, каторы вяшчуець  
 благое, страшнае  
 злодѣй—злосьнік, гад, злакаман  
 зловоніе—смурод  
 злой—злы, зласьлівы  
 злопамятность—імсьлівасьць  
 злорадство—зларадаснасьць, зларадасьць  
 злоумышлять—задумываць, благое  
 злоупотреблять—надужываць, злачыніць,  
 злаўжываць  
 змѣя—зьмяя, гадзіна, вужака  
 знакомить—знаёміць  
 знак препинанія—знак прыпынку  
 „ вопросительный—пытальнік  
 „ восклицательный—клічнік  
 знаменатель—іменьнік, значэльнік  
 знаменитый—знамяніты, вельмі вядомы  
 знамя—штандар, сьцяг, пратэса, знамя  
 знаніе—знацьцё, веда  
 знатный—панскага раду  
 знать—ведаць; паны высокага роду  
 значеніе—значаньне  
 значительно—значна  
 значить—значыць  
 зоб—воле  
 зной—сквар, пякота, вад  
 знойно—скварна, пячэць, вадна  
 зов—заклік  
 зодчій—дойлід  
 золотильщик—пазаствiк, залатар

золототысячник (трава)—цвiнтарэй  
 зонтик—занток, парасолік  
 зоркій—зіркасты  
 зрачок—зрапіца, зрэнка  
 зритель—глядзеньнік  
 зрительная труба—пазорная труба  
 зрѣлище—сцэна, глядзелішча  
 зрѣлость—дасьпеласьць  
 зрѣніе—зрок  
 зрѣть—глядзець  
 зуб в боронѣ—клеп  
 зубрыць—ўбіваць у памяць  
 зуд—сьверб, сьвярбеньне  
 зуд под кожей—асца  
 зубчатый—зубкаваты, зубчаты  
 зыбучій—каторы зыбаецца, зыбісты  
 зыбь—зыбаньне на вадзе  
 зѣвота—зявачка

## И

ибо—бо  
 ива—верба, лаза  
 иволга—кароза  
 ивняк—вербалоз  
 иго—ярмо  
 иголка—голка  
 игривый—гульлівы  
 игрок—гулец  
 игрушка—цапка, забаўка  
 игры—гульні  
 идиот—ёлуп  
 идолопоклонство—ідалапаклонства, бал-  
 вахвамства, паганская вера  
 идол—ідал, паганскі бог



изба—хата  
 избавленіе—выратаваньне, выбраўленьне  
 избавлять—збаўляць, выбраўляць, вызва-  
 ляць, ратаваць

избалованный—спатвораны  
 избаловать—спатворыць  
 избить—абабіць  
 избрать—абраць  
 избіеніе—біцьцё, абабіцьце  
 избрачіе—абраньне  
 избѣгать—унікаць, уцякаць, высьцяра-  
 гацца

изверг—кат, злы чалавек  
 извергать—рыгаць, выкідаць  
 изверженіе—выбух  
 известняк—вапняк  
 известь—вапна  
 извиваться—выкручывацца, віцца, выгі-  
 нацца

извилина—вілаваціна  
 извиненіе—прабачэньне, выбачэньне  
 извинять—прабачаць, выбачаць  
 извлекать—даставаць, выцягаць, выбіраць,  
 вылучаць, вылушчаць

извнѣ—звонку  
 извозчик—возьнік, фурман, падводнік  
 изворотливый—выкруцісты  
 извращать—перакручываць, скажаць  
 извѣстіе—вестка, ведамасьць, навіна  
 извѣстно—ведама, вядома  
 извѣстность—вядомасьць, слыннасьць  
 извѣстный—вядомы, знаны, слынны  
 извѣститъ—наказаць, паведаміць  
 извѣчный—спрадвечны, адвечны

изгиб—выгінка, загібінка  
 изгибаться—выгінацца  
 изгнанник—выгнаньнік  
 изгнать—выгнаць  
 изготовлять—вырабляць  
 издалека—здалёк  
 издать—выдаць, выдрукаваць  
 изданіе—выданьне, выдрук  
 издатель—выдавец  
 издательство—выдавецтва  
 издержать—выдаць, зрабіць наклад  
 издревле—здаўна, спрадвеку  
 издержки—выдаткі, наклад, кошт, страта  
 издѣвательство—здзек  
 издѣваться—здзекавацца, наругацца  
 издѣліе—выработка  
 изжарить—сасмажыць, спрэгчы  
 изжога—пакотка  
 излагать—выкладаць  
 излишек—збытак, лішак  
 излишний—збытачны, лішакавы  
 изложение—выкладаньне  
 изломать—зламаць, разламаць  
 излѣченіе—вылячэньне  
 излѣчить—вылячыць  
 измучить—замучыць, замардаваць  
 измучиться—змучыцца, замардавацца  
 измѣна—зрада  
 измѣненный—з'іначаны  
 измѣнить—зрадзіць, адмяніць  
 измѣнчивый—зрадны, зьменны  
 измѣренія—памеры  
 измѣрять—вымяраць, рабіць памеры  
 изнанка—знанка, спод, выварат



изнасилованіе—згвалтаванье  
 изначальный—спрадвечны  
 изнеможеніе—аслабеньне, зынямога, зыне-  
 маганье

изнуреніе—высіленьне, зануреньне  
 изнурять—вынураць, мардаваць, марнявіць  
 изнѣжить—расьпесьціць  
 изнывать—ныдвіць  
 изобиліе—дастатак  
 изобильно—ў дастатку  
 изображать—азабражаць  
 изобрѣтать—вымысляць, выдумляць, ад-  
 крываць  
 изобрѣтеніе—вынайдаванье, адкрыццье  
 изразец—кафля  
 изреченіе—сэнтэнцыя  
 изрѣдка—зрэдку, калі-нікалі  
 изслѣдовать—бадаць, дахадзіць  
 изстари—здаўна  
 изступленіе—малістаганье, халераванье  
 изсякать—высыхаць  
 изувѣчить—скалечыць, абязьвечыць  
 изумленіе—задзіўленьне  
 изумлять—задзіўляць  
 изумруд—змарагд  
 изучать—вызуківаць, вызучываць  
 изучить—вызукаваць, вызучыць  
 изъян—загана, брак  
 изъятіе—вынятак  
 изысканіе—знахаджэньне, вышуканье,  
 баданье  
 изыскать—знайці, вышукаць, дабыць  
 изюмина—разынка  
 изящество—алегантнасьць

икать—ікаць  
 икона—абраз, сьвяты абраз  
 или—або, альба, ці, ай  
 ил—іл, глей  
 именины—імяніны  
 именительный (падеж)—назоўны (склон)  
 именованный—іменны  
 именно—якраз, іменна, тымчасам  
 именовать—менаваць, мяніць, называць  
 имущество—маемасьць  
 имѣніе—двор, маёнтак  
 имѣть—мець  
 имя—імя, назоў  
 имя существительное—імя  
 „ прилагательное—прымета  
 „ числительное—чысло  
 иначе—інакш, інакшы, іначай  
 индюшка—індычка  
 инертный—інэртны, нярухавы  
 иновѣрный—іншаверац  
 иногда—іногды, часам  
 иноземный—чужаземны  
 иной—іншы  
 иносказательный—алегорычны, інша-  
 значны  
 интрига—баламуцтва, інтрыга  
 искажать—перакручваць, казіць  
 искатель—шуканьнік  
 искатель приключений—авантурнік  
 искать—шукаць  
 исключеніе—вынятак, выключэньне  
 искони—спрадвеку  
 ископаемый—капальны, копанік  
 искоренять—выкараняць, нішчыць



искоса—скоса  
 искренній—шчыры  
 искривлять—кывіць, выкрыўляць  
 искупитель—адпакутнік, выбавіцель  
 искуситель—спакусьнік  
 искусный—зручны, лоўкі, мастак  
 искусственный—штучны  
 искусство—мастацтва, штукарства  
 искушение—спакуса  
 испарение—выпарэньне  
 испарина—поты  
 испаряться—выпарацца  
 исповѣданіе—вызнаньне  
 исповѣдь—споведзь  
 исподволь—паволі, памалу, спакваля  
 исподній—сподні  
 исподтишка—сьціха  
 исполин—волат, асілак  
 исполнение—выкананьне, спаўненьне, спраўджаньне  
 использование—ужытак  
 исполнимый—спаўняльны, выканальны  
 исполнительный—спаўняючы, выканаўчы  
 исполнять—выпаўняць, даконьваць  
 испорченный—папсаваны, папсуты  
 исправлять—напраўляць, правіць  
 исправный—акуратны  
 испугаться—спужацца, спалохацца, пера-  
 страшыцца  
 испуг—спужаньне, спалох, перастрашка  
 испытание—проба, апрабаваньне  
 испытать—перапрабаваць, зьведаць  
 истлѣть—струпехнуць, струхлець

истолковать—расталкаваць, вытлумачыць, зьясьніць  
 истома—вытамленьне, таменьне  
 источник—крыніца, вадацеч  
 истощиться—ашчэгнуць, выбіцца з духу, аслабнуць, спаражніцца  
 истреблять—вынішчаць  
 истязать—катаваць, дзяжыць, бічаваць  
 исцѣление—вылячэньне  
 исчезнуть—зьнікнуць, счэзнуць, прапасьці  
 исчезновение—зьніканьне  
 исчислять—вылічаць, рахаваць  
 итти—іці  
 ищейка—сабака-ганчак

іюль—ліпень  
 іюльскій—ліпнёвы  
 іюнь—чэрвень  
 іюньскій—чарвянёвы

## К

кабак—карчма, шынкоўня, шынок  
 кабан—парсюк, вапер  
 каблук—абсац, абцас  
 каверзы—подлыя выкрутасы  
 кавычки—чужаслоў  
 кадка—кадушка  
 каждый—кожны  
 каждую ночь—абыноч  
 казаться—здавацца  
 казенный—скарбовы, урадовы  
 казна—скарб  
 казначей—скарбнік



назначейство—скарбовая каса  
 казнить—караць  
 как—як  
 какой—які  
 как будто—як быццам, нібы  
 как говорится—маўляў, як той казаў  
 каб-нибудь—абы-як  
 как угодно—як-хача  
 каленый—гартаваны  
 калитка—фортка  
 калѣчить—калечыць, бязъвечыць  
 каменный—каменны, мураваны  
 каменщик—муляр  
 камера—камера, изба  
 камертон—камертон, дыяпазон  
 камин—комін  
 камка—адамашка  
 камыш—чарот  
 камчатный—адамашкавы  
 канава—канава, роў  
 кандалы—кайданы  
 каникулы—вакацыі  
 капелька—брызга, капачка, кропелька  
 капля—капка, кропля  
 капор—каптур  
 каприз—капрыс  
 карабкаться—глабацца, драпацца  
 каракули—грымзаніна  
 карандаш—алавок, крандаш  
 караул—варта  
 караулить—вартаваць  
 карболовая кислота—карболь, карболка  
 карета—карэта  
 жаркать—кракаць

карман—кішэня  
 карниз—карніз, гзымс, брыж  
 картина—карціна, абраз  
 картофель—бульба  
 касаться—датыкацца, касацца, чапаць, рушыць  
 касторовое масло—рыцына, касторка  
 кастрюля—каструля, рондаль  
 катаніе—паездка, паяжджанье; прасаванье  
 каток—каўзель  
 катушка—шпулька  
 кафтан—каптан, жупан  
 качаться—гутацца  
 качель—арэлі  
 качество—якасьць  
 качка—калыханка  
 каяться—каяцца, шкадаваць  
 квартал—квартал, цыркул  
 квартира—кватэра  
 квартирант—кватэрант  
 квасцы—алюн  
 кверху—угару, дагары  
 квитанція—квіт, квіток  
 керосин—красін, нафта, газа  
 келья—кельня  
 кипа—пак  
 кіпарис—цыпрыс, кіпарыс  
 кипѣть—кіпець  
 кипяток—вар  
 кирка—матыка  
 кирпич—цэгла  
 кипучій—бурлячы



кирпичный завод—цагельня  
 кислород—кісларод, тлѣн  
 кислота—кісьля, квас  
 кислый—кіслы, квасны  
 кисть—кутас, пэндзаль  
 клавиша—пішчык, клавіш  
 кладбище—могільнік, кладзішча  
 кладовая—склад  
 клад—захаваны скарб  
 клевать—дзяўбаць, клюваць  
 клевер—канюшына, дзятліна  
 клеветать—звадзіць, абгаварываць, абмаў-  
 ляць, брахаць (на каго)  
 клеенка—царата, кляёнка  
 клеймо—знак, штэмпаль  
 клешня—клепашня  
 клещи—абцугі  
 кликать—гукаць  
 клинок—штылет  
 кличка—назва, мянушка  
 клокотаць—шляхатаць  
 клонить—хіліць  
 ключьямі (снег)—хлопам  
 клубиться—клубіцца  
 клубника—клубніца  
 клык—кел, зуб, клык  
 клетка—клетка, кратка  
 клюв—дзюбка  
 клюква—журавіны  
 ключевой—крынічны  
 ключ—ключ; крыніца  
 клясть—клясьці  
 клясться—клясца, прысягацца  
 клятва—клятво, прысяганьне

клятвопреступление—крывапрысяга  
 клятвопреступник—вераломца, крывапры-  
 сяжнік  
 кляузы—махлярскія даказы  
 кляча—падла  
 книжная лавка—кніжная крама, кнігарня  
 кнут—бізун, пуга, біч, канчук, батор  
 кнутовище—пугаўё  
 княжество—князьства  
 коварство—подлая зрада, падступства  
 ковер—дыван  
 ковырять—калунаць  
 когда—калі  
 когда-нибудь—калі-небудзь, абы-калі  
 коготь—кіпаць  
 кое-гдѣ—абы-дзе, дзе-нядзе  
 кое-как—абы-як  
 кое-кто—абы-хто, нехта  
 кое-что—абы-што, нешта  
 кожа—скура  
 колбаса—каўбаса, кілбаса  
 колдун—вядзьмак, чарадзеі  
 колдовать—чараваць  
 колебание—віханьне, ваганьне  
 коленкор—паркаль  
 колесо—каток, кола  
 количественный—лічны  
 количество—колькасьць  
 колкость—прытычка  
 колодец—студня, калодзеж  
 колокол—звон  
 колокольня—званьніца  
 колокольчик—званочак, ворлік (краска)  
 колоть—калоць, біць (дровы), шчапаць



колотушка—даўбешка  
 колыбель—люлька, калыска  
 кольцо—персыцень, пярсыцёнак  
 колючій—колкі  
 колѣнопреклоненіе—кленчанье  
 комната—пакой  
 комодный ящик—шुфляда  
 конверт—канвэрт, кувэрт  
 кондитерская—цукерня  
 конечно—канешна  
 конопатить—забіваць пакульлем  
 конопля—каноплі, калопні  
 конторка—бюрка  
 конторщик—кантарыст  
 контрабанда—кантрабанда, шмуклерства  
 контрабандист—кантрабандыста, шмуклер  
 контракт—кантракт, умова  
 контробас—басэтля  
 конура—будка  
 конфекты—цукеркі  
 кончина—пакон, скананье  
 коньки—конікі  
 конюх—стаенны, канюх  
 конюшня—стайня  
 копать—капаць, рыць  
 копить—зьбіраць, складаць  
 копьё—дзіда  
 корабль—карабель  
 кордон—застава  
 корень—карэнь  
 корзина—кошык  
 коридор—калідор  
 корица—цынамон, карына  
 корна—скарынка

корм—корм, спажыва  
 кормилица—мамка  
 кормильцы—дабрадзеі, дабрачынцы  
 коробить—карбаціць  
 коробка—пушка, пушанка, пудэлка  
 коровой хлеба—бохан  
 коростель—дзяргач, драч  
 короче—карацей  
 корсет—кабат, гарсэт  
 корчма—карчма  
 корыстный—хцівы  
 корыстолюбие—хцівасьць  
 корыто—карыта, камяга  
 корь—водра  
 косвенный—укосны  
 косить, -ся—касіць, касавурыцца  
 косоглазый—касавокі  
 косой—крывы  
 косоугольник—кывакутнік  
 костер—вогнішча, цяпло  
 костяк—касыцятруп  
 косынка—хустка, намітка  
 косяк—вушак  
 котловина—нізіна, лог  
 котомка—хатуль  
 кофе—кава  
 кофейник—імбрык да кавы  
 коченьѣть—дубець  
 кошачій—каціны  
 кошелек—каліта  
 кошка—котка  
 кража—зладзейства  
 крайній—крайні, узьбярэжны  
 крапк—рант



красивый—харошы, пригожи  
 красить—фарбаваць  
 красильщик—сінельнік  
 краска—фарба; краска  
 краснорѣчіе—красамоўства  
 краснота—чырвань  
 красный—чырвоны  
 краснѣть—чырванѣть  
 красота—хараство, прыгажосьць  
 красть—красьці  
 краткосрочный—малачасны  
 краюха—краец  
 кредит—павер  
 крестец—крыжавіна, храсткі  
 крестить—хрысьціць, ксьціць  
 крест—крыж  
 крестьянин—селянін  
 крещение—хрѣст  
 кривоногий—крываногі, раскірака  
 кровать—ложка  
 кровожадный—крывіжэрца  
 кровообращение—цыркуляцыя крыві  
 кровопійца—крывасмок  
 кровосмѣшение—крывімяшаньне  
 кровотечение—крывіточа  
 кровь—кроў  
 кролик—трус  
 кромѣ—апрача  
 кроткий—сьціплы, рахманы  
 кротость—сьціпласць, дагоднасьць  
 крохотный—малюпаценькі  
 крошить—крышыць, цярушыць  
 кругозор—кругавід, вакаём  
 кругом—навокал, наўкола

кружево—фарботы, карункі, брыжы  
 кружиться—круціцца  
 кружка—кубак, конаўка  
 кружок—гурток (людзей)  
 крупа—крупы  
 крупно—буйна  
 крутой—жорсткі; круты  
 крыжовник—агрэст  
 крыльцо—ганак  
 крыса—пацук  
 крыша—страха  
 крышка—века  
 крѣпкий—моцны  
 крѣпостной—падданы  
 крюк—крук, гак  
 крючок—гаплік, гачык  
 кстати—да рэчы  
 кто-либо—абы-хто  
 кувшин—жбан  
 куда—куды  
 кудрявый—кучаравы, сукрысты, кудравы  
 кулага—раўгеня  
 кузнец—каваль  
 кузнечик—конік  
 кукла—лялька  
 кукушка—зязюлька  
 купорос—купарвас  
 кутаж—гульба, п'янства  
 кутерьма—кутня, куламеса, калатня  
 кучер—возьнік, хурман, паваждай  
 кушанье—страва  
 кушать—есьці



лабаз—магазин з мукою  
 лабазник—магазинник  
 лавка—крама  
 лавочник—кравець  
 ладить—дагаджаць  
 ладо—добра, ладна  
 ладонь—далонь  
 ладоши—ладкі  
 лай—брахня, брэх, гаўканьне  
 лакей—лёкай, пакаёвы  
 лакомка—ласун, ласуха  
 лакомство—ласункі  
 лампа—лямпа  
 лапотник—ачкурник  
 лапоток—лапцік, кавярзенчык  
 ларец—скринка  
 ласкать—лашчыць, пеставаць  
 ласкаться—лашчыцца  
 ласточка—ластаўка  
 лачуга—халупка, бедная хатка  
 лаять—брахаць  
 лгать—ілгаць, маніць, брахаць  
 лгун—ілгун, манюка, брахун  
 легкомысленный—лёгкадумны  
 легкомыслие—лёгкадумнасьць  
 легко прымѣаемый—цямісты  
 легче—лягчэй, латвей  
 ледник—лядоўня  
 ледоход—ледаход, калі крыгі йдуць  
 лейка—палівачка  
 лезвіе—лезіво, лязо  
 лелѣять—кукобіць, пеставаць

лента—істужка  
 лепесток—ляпётак  
 лепка—ляпеньне  
 лепет—кулдычаньне, лепет  
 лепеха—перапечка  
 лепта—ахвяра, дар  
 лесть—лёткі, лісьлівасьць  
 летать—лётаць  
 летучая мышь—кажан  
 летчик—лятун  
 лжец—ілгун, манюка, брахун  
 лжесвидѣтель—фальшывы сьведка  
 либо—або, ці  
 ликовать—нязвычайна пешыцца  
 лиловый—лілёвы  
 лимон—цытрына  
 линеваць—лінеіць  
 линяць—лінаць  
 лиса—лісіца, ліс  
 лист—ліст, аркуш (паперы)  
 лиф—станік  
 лихорадка—трасца  
 лицомѣрить—прыкідацца  
 личинка—лярва  
 лицо—твар, аблік, від  
 личность—асоба  
 лишай—лішай, круг  
 лишать—пазбаўляць, не даваць, адбіраць  
 лишь—ледзь  
 лишь бы—абы  
 ловкій—спрытны, лоўкі  
 ловушка—пастка  
 логовище—логава



лодка—човен, чаўнок, лодка  
 ложиться, лечь—класьціся, легчы  
 ложка—лыжка  
 ложь—мана  
 локон—пасма  
 локать—хляптаць  
 ломкій—крохкі  
 ломкость—крохкасьць  
 ломовик—ламавоз  
 ломота—ламота  
 ломоть—скрыль, скіба, луста  
 лопата—рыдлёўка, лапата  
 лоскут—шкumat, шмат, рызінка  
 лохмотье—рызьзё  
 лубочный—лубяны  
 луг—луг, сенажаць, пожня  
 лужа—лужына  
 лукавец—хітрун  
 лукавство—хітрасьць  
 луна—месяц (1-я квадра—маладзік, 2-поў-  
 ня, 3—сход і 4—ветах)  
 луч—каса, прамень  
 лучезарный—сьветла-сонечны  
 лучше—лепей  
 льгота—прывілей, ільгота  
 льдина—крыга, ільдзіна  
 льнуть—ліпнуць  
 льстивый—лісьлівы, вілахвост  
 льститъ—лісіць, лісьлівіць  
 лѣкаръ—дохтар  
 лѣнивый—ляны, гультай  
 лѣнь—ляна, гультайства  
 лѣсник—лясьнік, палясоўшчык  
 лѣсопильня—лесапілька

лѣстница—лесьвіна, сходкі, драбіна  
 лѣтом—летам, улетку  
 лѣчебница—бальніца  
 лѣшій—лесавік, лясун  
 любезничать—мілосьнічаць  
 любимица—улюбёнка  
 любимый—улюбёны  
 любитель—аматор  
 любовник—палюбоўнік, каханак  
 любовь—любоў, каханьне, любеньне, лю-  
 бошчы  
 любой—любы  
 любопытство—цікавасьць  
 люстра—жырандоль  
 лютик—казелец (раст.)  
 лягавая собака—выжла  
 лягушка—жаба, люгашка

# **М**

магазин—магазын, крама  
 магнит—магнэз  
 мазать—шмараваць, мазаць  
 мазилка—квач, помаз  
 мазь—масьць  
 май—травень, май  
 майскій—маёвы  
 маленький—маленькі, невялічкі  
 мало—мала, троху, крыху  
 маловато—помала  
 малодушіе—маладушша, слабасьць, духа  
 мало-лі—ці мальска, ці мала  
 малолѣтній—малалетны, бязьлетны  
 малолѣтство—бязьлетнасьць



малость—маласьць, драбніца  
 малочисленный—малалічны, нялічны  
 мальва сѣверная (травя)—праскуркі  
 мальчик—хлопец, хлопчык  
 мальчишество—блазенства  
 мальчишка—блazenь  
 малѣйшій—найменшы  
 манера—манера, спосаб, звычай  
 манжетка (травя)—трыперсыніца  
 маркіі—плямкі, плямісты  
 манить—надзіць, вабіць  
 манник (травя)—мурог  
 маргаритка (цвѣток)—стакратка  
 март—сакавік, марац  
 масленица—маслянка  
 массивный—масыўны, цвѣрдды і цяжкі  
 мастерить—майстрааць  
 мастеровой—рамесьнік, работнік  
 материк—кантынэнт  
 мать—матка, маці  
 мачта—машта  
 маяк—марская вежа, маяк  
 маятник—махала  
 мгла—імгла, імліца, муць, цемень  
 мгновение—імгненне  
 мгновенно—маэнтам, махам  
 медвѣдь—мядзвель  
 медвѣжата—медзвянты  
 медленно—марудна  
 медлить—марудзіць  
 междомѣтіе—кліч  
 между—між, паміж  
 меланхолично—смутна, смутліва, маркотна  
 меланхолия—маркота

мелочность—драбязьлівасьць, скрупулацтва  
 мелькнуть—мільгануць  
 мелкій—дробны  
 мелкой рысью—трушжом  
 мелочь—драбніца, драбязь  
 мель—мель, мялізна  
 мельком—мімаходам, без вялікае ўвагі  
 мельник—млынар, пруднік  
 мельница—млын, пруд, вятрак  
 меньшинство—меншасьць  
 меньше—меней, менш  
 меня—мяне  
 мерещиться—верзціся  
 мерзавец—агіднік  
 мерзость—агіда, брыда  
 мерлушки—баранькі  
 мерцать—мігцець, бліскаць, выдаваць слабае блісканьне  
 мести—замятаць, мясьці  
 месть—помста  
 метель—мяцеліца, вея, завея, завіруха  
 метла—мятла  
 меч—меч  
 мечта—лятунак  
 мечтательность—лятуценнасьць  
 мечтать—лятупець, марыць  
 миг—міг, мах, жыг, маэнт  
 мигать—плюскаць  
 милашка—любунка, любачка  
 милосердіе—міласэрдыдзе  
 милостыня—міласьціна, луста, афяра  
 милость—ласка, любасьць, міласць  
 милый—любый, мілы



миновать—мінаць  
 минута—мінута, мінюта, хвіля  
 мирволить—патураць, быць прыхільным  
 мирить—годзіць, мірыць  
 мирный—міравы; ціхі, ціхамірны, спа-  
 койны

мір—свѣт  
 міросозерпаніе—свѣтагляд  
 младшій—маладзейшы, малодшы  
 мнимый—падазрываны  
 мнительность—падазрэннасьць  
 мнительный—падазрэнны  
 много—многа, шмат  
 многовато—замнога  
 многолѣтній—даўгалетні, шматгадовы  
 многосложный—шматскладовы  
 многоточіе—недаказ  
 многочисленный—мнагалічны, лічны  
 множественное—множнае  
 множество—множства  
 множитель—множник  
 мнѣніе—зданьне, думка, развага, мерка-  
 ваньне

могила—яма, магіла  
 могущество—магутнасьць  
 можжевельник—яленец  
 мозг—мозаг  
 мозолить—муліць  
 мойка—мыцьцё  
 мокнуть—мякнуць, мокнуць  
 мокрая погода—мокрае надвор'е, хлюна  
 мокрота—флегма, кархавіньне  
 мол (частица)—пыні, дзей  
 молва—пагалоска, дзейканьне

молнія—маланка, маладня  
 молодежь—моладзь, моладзеж  
 молодец—маладзец, зух  
 молодой—малады  
 молодость—маладосьць  
 молодцы—малайцы  
 молот—кувалда, молат  
 молоток—клявец  
 молоть вздор—гарадзіць, лухту пароць  
 молотье—мелева  
 молчаніе—маўчаньне, моўчкі  
 мольба—маленьне, упрашаньне  
 мольберт—шталюга, мольбэрт  
 монастырь—манастыр, кляштар  
 монашенка—чарнушка, манашка  
 монашескій—чарноцкі  
 моргать—плюскаць  
 море—мора  
 морковь—морква  
 мороженое—салодкі лёд  
 морщина—зморшчка, зморшчына  
 мостить—масьціць, брукаваць  
 мостовая—брук  
 мот—круцель, талызьнік  
 мотать—круціць  
 мотылёк—матыль, мятлік, мятлушка  
 мохнатый—касматы, калматы, бахматы  
 моховое мѣсто—амшара  
 мочь—магчы  
 мощь—моц, сіла, магутнасьць  
 мрак—мрок  
 мрачный—мрочный, пахмуры, цёмны  
 мстительный—імеьлівы  
 мстить—памшчацца



муж—муж, мужык  
 мужескій—мужчынскі  
 мужественно—мужна  
 музыкант—скамарох, музыка  
 мука—труды, мука  
 мундир—мундзер, мундур  
 муравей—мурашка  
 муравленный—паліваны  
 мурлыканье—курна  
 мурлыкать—курныкаць  
 мучиться—трудзіцца, мучыцца  
 мчать—мкаць  
 мчатся—імчацца  
 мщеніе—памшчэнне  
 мыслитель—думаньнік  
 мыслить—думаць, мысьліць  
 мысль—думка, мысль, зданье  
 мыть—мыць, праць  
 мышеловка—пастка на мышэй  
 мышление—думанье  
 мышенок—мышанёнак  
 мышь—мышына, шчур  
 мѣдник—катляр  
 мѣл—крѣйда  
 мѣра возмозноси—змога  
 мѣсто—месца, места, пасада  
 мѣстоимѣніе—займя  
 мѣтитъ—значыць  
 мѣткій—меткі, трафны  
 мѣх—хутра, аблам; мех  
 мѣшкать—бавіцца, барыцца  
 мѣшковатый—цюхцей  
 мѣшок—мѣх, ворах  
 мягкій—мяккі

мягкосердіе—мяккасэрдасьць  
 мясник—разьнік  
 мята—рута  
 мяукать—курняўкаць, мяўкаць

## Н

набалдашник—булдавешка  
 набавить—дадаць  
 набережная—узбярэжная  
 наблюдатель—пагляданьнік, паглядач  
 наблюдать—паглядаць, спасьцерагаць, са-  
 чыць, пільнаваць  
 наблюдательный—бачны, паглядальны,  
 зіркасты  
 наблюдательность—прыямнасьць  
 наблюдение—нагляд, сочка  
 набожны—пабожны  
 набор—складанье; набор (рэкрутаў)  
 наборщик—друкар, складальнік  
 набѣг—напад, наход  
 наводнение—павадкі  
 навоз—гной  
 навощенный—наваскованы  
 наволочка—наўлечка, навалка  
 навѣс—павець  
 навѣрно—напеўна  
 наглядность—паказнасьць  
 навязчивый—прычэпны  
 наглядный—наглядны, відавочны, пака-  
 зальны  
 нагнуть—нахінуць, нагбаць, нахіліць  
 нагота—нагасьць  
 награда—награда  
 надбавка—наддатак



надежда—надзея, спадзяваньне  
 надежный—спадзеўны, надзейны  
 надзіратель—дазорца  
 надменность—пагарда, пыха, грэблівасьць  
 на днѣ—падысподам  
 надо—трэба  
 надобно—патрэба  
 надоѣдать—дадзяваць, дакучаць  
 надоѣдать словами—вякаць, жвіндаць  
 надругательство—зруга  
 надрывать—падрывацца, асьцягавацца  
 надуть—ашукаць, абакуліць  
 надѣвать—надзяваць, апранаць  
 надѣяться—спадзявацца  
 наединѣ—насамоце  
 нажать—націснуць, нажмаць  
 нажива—зыск, прыбытак, набытак, на-  
 жыва  
 названіе—назоў  
 назло—назлосьць  
 назойливо—назольна, дакучна  
 наизусть—напамяць  
 наименованіе—найме, найменьне, мена-  
 ваньне  
 наискось—наўскаса  
 найденный—знаходны  
 найденыш—знайдыш  
 найпаче—найгорш, азлашчы, найпагатове  
 найти—знайці  
 наказаніе—караньне  
 накалить—распаліць  
 накатник—пакот  
 накипь—пена, накіп

наморщить—зморшчыць, нахмурыць  
 намѣреніе—намер, намераньне  
 наоборот—наадварот  
 наотрѣз—наадрэз, як адрэзаў  
 нападать—набягаць, накідацца, навалі-  
 вацца, нападаць  
 напасть—набегчы, накінуцца, наваліцца,  
 нарынуцца; навала, напасыць  
 наперстак—напярстак  
 напирать—напіраць, націскаць  
 напиток—напітак, трунак  
 наплечник—палік  
 наполнять—напаўняць  
 напоминаніе—наўпамінаньне, наўпамінак  
 напоминать—прыпамінаць, наўпамінаць  
 напор—напіраньне  
 направление—кірунак  
 направлять—кіраваць  
 напрасно—задарма  
 напрімѣр—напрыклад, дапрыкладу, пры-  
 кладам  
 на примѣтѣ—наўвеце  
 напрокат—напрагул  
 напряжение—напружэньне, натуга  
 напрямик—нацянькі, напрасьценъ  
 напяливать—напінаць  
 наравнѣ—ураўне  
 нарицательный—намінальны, агульны  
 народонаселеніе—народанасяленьне  
 народ—народ, люд, людства  
 нарост—гуз  
 нарочно—наўмысьля, наўмысна  
 наружность—выгляд, вонкасьць  
 наружны—знадворны, выглядны



нарушать—парушаць  
 нарѣчіе—гаворка, гутарка; прислоўе  
 нарядный—аляганцкі, прыбраны, пры-  
 строены

наряды—уборы, прыборы, строй

население—насяленьне

насиліе—гвалт, прысіляньне, прымус

насилно—гвалтам, сілком, сіламоц

насилственно—гвалтоўна

насквозь—наскрозь

наслаждаться—раскашаваць, асаладжацца

наслаждаться нищею—жыраваць

наслаждение—асалода, раскашаваньне

наслѣдник—наступнік, насьледнік

наслѣдственность — наступнасьць, свад-  
 каўшчызна

наслѣдство—спадчына, спадкі

насморг—насмарга, катар

насмѣхаться—кпіць

насос—сікаўка, помпа

насплетничать—назводнічаць

на средства—коштам, накладам

наставник—настаўнік, узгадавальнік

настаивать—налягаць, напіраць, навалі-  
 вацца

настежь—напята

настояніе—наляганьне, напіраньне, на-  
 вяліваньне

настоящій—цяперашні; запраўдны

настроение—настрой

наступление—наступ, надход

наѣдка—квакуха, квактуха

наѣкомое—казюлька

наѣст—курасадня

натирать—націраць, намуліваць

наткнуться—узьбіцца, натрапіць

натошак—натшча, нашча

натягивать—нацягаць, нацягваць

наугад—наздагад

наука—навука

наускивать—цукань, скаваць

наушник—шаптун

нахал—нахабнік

нахлѣбник—настольнік

нахмуриться—нагмурыцца, нахмарыцца

находить—знаходзіць

находчивый—знаходлівы, адмоўны

„на чай“—на гасьцінцы

начало—пачатак, пачынак, зачын

начальный—пачатковы

начинать—зачынаць, пачынаць

нашествіе—наход

наѣздник—наезьнік

небосвод—небасхіл

небо—паднябеньне

небрежность—заняханьне, нядбальства

невзрачный—несамавіты

невниманіе—няўвага

невозбранно—незабаронна

невозможно—немагчыма, немажліва

невольно—мімаволі, ненаўмысьля

невредимый—непашкодзаны

невѣжа—грубіян

невѣжда—невук, прастак

невѣжество — несъвядомасьць, цямнота,

невѣжливость — няветлівасьць, грубіян-  
 ства



невыносимо—нязгносна  
 невыразимо—нявымоўна  
 негдѣ—няма дзе, недзе  
 негодование—гнеў, абурэньне  
 негодяй—нягоднік, басалай  
 недовольство—незадаваленьне  
 недовѣріе—нявера, бязьверыца, недавя-  
 раньне

недомогать—нядужаць, занепадаць  
 недоразумѣніе—непаразуменьне  
 недосмотр—недагляд, прагляд  
 неостало—пабракавала, не хапіла  
 недостаток—загана, вада; няхват, недах-  
 ват

недоуздок—аброць  
 недоумѣвать—дзівавацца, ня цяміць  
 недочет—недалічка, аблічка, педалік  
 недѣйствительный—каторы ня маець сілы  
 недѣля—тыдзень, нядзеля  
 незабвенный—незабываны, незабытны  
 нежели—ніж, нічым, чымся  
 независимость—незалежнасьць  
 нездоровье—нядужаньне  
 неизъяснимо—нявыяўна, нявымоўна  
 неисправный—непапраўны, папсаваны  
 неистовство—халераваньне  
 неисчислимый—нязьлічоны, незрахаваны  
 некогда—няма часу, некалі  
 нестати—недарэчы  
 неловко—нязграбна, нязручна, някрутка,  
 няёмка

нельзя—нельга, ня можна  
 нелюдимость—дзіканьне  
 немедленно—безадкладна, тойчас, зараз

не медля—не марудзячы  
 немного—троху, ня шмат  
 немоществовать—нядужаць, хварэць  
 ненавидимый—зьненавіджаны  
 ненависть—нянавіднасьць  
 ненарушимо—непарушна  
 ненастье—нянасьце, дрэннае надвор'е  
 ненасытный—ненаедны, прагавіты  
 необузданный—нясудзержны, бажавольны  
 необходимость—нямінушчая патрэба, мус  
 необыкновенное явление—пракуда  
 необыкновенный—нязвычайны, надзвы-  
 чайны, пракудны

неоднократно—неаднакроць  
 не одобрять—ганіць  
 неодушевленный—бяздушны  
 неожиданно—нечаканна, неспадзейна,  
 зьянцейку

неожиданность—неспадзяванка  
 неопредѣленный—неазначальны  
 неопрятность—неахайнасьць, няхлюй-  
 насьць

неопытность—неспрактыкованасьць  
 неосновательно—бязгрунтоўна, няслушна  
 неохотно—няхоця, нехаця  
 непобѣдимый—непераможны  
 непогодь—бязгодзіца  
 неподвижно—нярухома, непарушна  
 непоколебимый—непахільны, нязрушны,  
 нясхіснуты

непослушный-ая—няслухмяны-ая, неслух,  
 самаволка

непосредственный—беспасрэдні



непостоянство—няцьвѣрдасьць, баламут-  
насьць  
непремѣнно—канешна, конча, беспрамен-  
на, неадменна  
непрестанно—бесьперастанку, бязупынна  
непригодный—нязгодны  
непріятель—непрыяцель, злосьнік, вораг  
непріятно—няпрыемна  
неприкосновенный—недатыкальны  
неприлично—нягожа  
непримѣтно—няпрыкметна, няўпрыцам  
непринадлежащее—безналежае  
непринужденно—бяз прынукі  
непроходимый—непраходны  
непростительный—недараваны  
нерадѣніе—нядбальства  
неряха—няхлюй, неахайны, хлюндра, чу-  
лinda  
несвойственный—няпрызвычны, непры-  
звычаены  
нескладица—рагаза  
неслыханный—нячуты, нячуваны  
несмотря—ня гледзячы  
несовершеннолѣтіе—бязьлетнасьць  
несогласіе—нязгода  
несомнѣнный—бясумніўны  
несостоятельность—банкруцтва, нястан-  
насьць  
не спѣша—паволі, спахвала, паціху, не  
сypяшаючы  
несравненно—непараўнавана  
не с руки—нязручна  
несходство—непадобства

несчастіе—няшчасьце, гора, бяда  
несчастный—бяздолны, гаротнік  
несчетно—нязьлічона  
нетерпимость—неталерантнасьць  
нетрезвый—п'яны, нецьвярозы  
неудача—незадача  
неугодить—няўладзіць  
неудобоваримый—нястраўны  
неужели—няўжо, няго  
неуклонно—няўхільна  
неуклюжий—мешкарудны, нязграбны, ка-  
салапы, мяжджула, бамбіза  
неуловимый—якога ня можна злавіць  
неумолимый—няўпросны  
неумѣренно—неўмеркавана, пераз меру  
неупотребляемый—няўжывальны, гулявы  
неурожай—няўрода, неўраджай  
неусердно—нязычліва  
неустойчиво—хістка, няцьвѣрда  
неустрашимый—неўстрашоны  
неусыпно—надта дбаючы  
неутомимый—незмардаваны, нязмораны,  
няўтомны  
неуч—невук  
нефть—нафта  
нехотя—няхоця, ня хочучы  
нечаянный—неспадзейны, няўмысны  
нечестный—нясумленны  
нечистота—нячыстасьць, бруд  
нижеподписавшийся—ніжэйпісаны, ніжэй-  
падпісаны  
нижний—ніжэйшы, сподні  
низменность—нізіна  
никак—ніяк



никогда—ніколи, нікалі, ніразу  
 никто—ніхто  
 никуда—нікуды  
 нимало, ничуть—нікаліва, нізваньня  
 ниспровергать—скідаць  
 ничего—нічога  
 ничтожество—ніштожнасьць, нічогасьць,  
 бязвартасьць  
 ничтожная мелочь—найменшая драбніца  
 нищать—галець  
 нищий—старац, жабрак, убогі  
 но—але  
 новобранец—рэкрут  
 новолуніе—маладзік  
 новость—навіна  
 ноготь—ногаць, кіпаць  
 ножницы—ножні  
 ножны—похва  
 ноздря—храпа, наздра  
 нора—нара, пячура  
 носильщик—нашэльнік  
 носки—шкарпэткі  
 ноябрь—лістапад  
 правиться—падабацца  
 нравственность — моральнасьць, сумлен-  
 насьць  
 нужда—патрэба, нужда, галеча  
 нынѣшній—сяньняшні, цяперашні  
 нѣга—пяшчота  
 нѣдра—нетры  
 нѣжность—негасьць, пяшчотнасьць, да-  
 лікатнасьць  
 нѣкогда—некалі, калісь  
 нѣкоторый—некаторы

нѣмой—нямы  
 нѣсколько—некалькі  
 нѣтъ—не; няма  
 нѣчто—нешта

## О

оба—абадва; абое (мужч. і жанч.)  
 обанкрутиться — збанкруціцца, збанкру-  
 таваць  
 обаяние—абаяньне  
 обварить—абшпарыць, абварыць  
 обвинитель—абвінавайца, абвінавацель  
 обвинять—вінаваціць  
 обворожительно—абварожна  
 обворожительница—абварожніца  
 обдѣлать—абрабіць  
 обезопасить—забясьпечыць  
 обезоружить—разброіць  
 обезпечение—забясьпячэньне  
 обезпеченный—забясьпечаны  
 обезпокоенный—устурбаваны  
 обезсиливать—высіляцца  
 обезумѣть—адурэць, азяліцца  
 обезьяна—налпа  
 обертывать—завінаць, укручваць  
 обжигать—абпаліваць, абсмаліваць (ва-  
 ласы)  
 обжора—аб'ядайла  
 обзаведение—абзавадак  
 обзаводиться—развадзіцца (на што-не-  
 будзь), завадзіць (што-небудзь)  
 обзор—агляд  
 обида—крыўда, жаль  
 обить—аббіць



обида—крыўда  
обиліе—збытак, лішак  
обирать—аббіраць  
облава—аблава  
облагать—абкладаць  
обладаніе—ўладаньне, панаваньне  
облако—вобалак, воблак, болка, хмарка  
область—краіна  
облатка—аплатка  
облачєніє — абалачєньне, паркоўнае  
адзєньне  
облачный—воблачны, хмарны  
облегчать—палягчаць, латвіць  
облегчєніє—палягчєньне, палёгка, палат-  
вєньне, адхлань  
обложєніє—абкладаньне  
облокачиваться—аблягацца  
обломок—зломак  
обмакивать—мачаць  
обман—мана, ашуканства  
обманщик—мань, манюка, ашуканец, кру-  
цель, абакула  
обманывать—падманяць, ашукіраць  
обманываться—падманяцца  
обмолвиться—абмовіцца  
обмолвка—абмоўка  
обморок—абамленьне, самленьне  
обмундировка—абмундуроўка  
обмѣн—замена, менка  
обнадеживать—надзеіць, пеўніць, бясь-  
печыць  
обнажать—абнагачаць, абнажаць, абга-  
ляць

обнародованіє — аґалашэньне, публіка-  
ція  
обнарузить—выявіць, знайці, вышукаць  
обновлять—аднаўляць  
абоащэньне—абагуленьне  
абоащыць—абагульніць  
абоащэньне—збагацэньне  
абоащыць—бадрыць  
абоащыць—абажаць  
абоащыць—паждаць, пачакаць  
абоащыць—аглядаць  
абоащыць—агляд  
абоащыць—абоз  
абоащыць—аббѣцце, шпалеры  
абоащыць—пленка  
абоащыць—бамбіза  
абоащыць—звэдзіць, баламуціць, прыва-  
бліваць  
абоащыць—ваба, прывабліваньне, зводзіць,  
баламуцтва  
абоащыць—нюх  
абоащыць—абшарпанік  
абоащыць—абарот, адварот  
абоащыць—скідзень  
абоащыць—узаемны  
абоащыць—рабіць, абрабляць, ураб-  
ляць, апрацоўваць  
абоащыць—аброблены, апрацаваны  
абоащыць—абраз  
абоащыць—прыклад, абраз, почыт, кшталт  
абоащыць—адуканьне  
абоащыць—адуканьне  
абоащыць—адваротны, паваротны  
абоащыць—зварочваць



обращеніе—зваротак, абхаджэнне  
 оброк—падатак, чынш  
 обрученіе—заручыны  
 обрѣзок—акравак  
 обряд—абрад, цэрамонія  
 обсасываць—абсмактываць  
 обстановка—абстава, абстаноўка  
 обстоятельно—дакладна  
 обстоятельство—акалічнасьць  
 обсуждать—мяркаваць, абмяркоўваць,  
 разважаць, абгавараваць, абсуджаць  
 обучение—навучаньне  
 общежитіе—супольнае жыццё, прытулак  
 общенародный—паспольны, агульнагра-  
 мадзкі  
 общественный—грамадзкі  
 общество—грамада, грамадзянства; тава-  
 рыства  
 общій—агульны, супольны  
 объявление—абвестка  
 объяснять—зьясьняць, тлумачыць  
 объятія—абоймы, абшчэплізаньне  
 обыватель—абывацель, жыхар  
 обыкновенный—звычайны, абычайны  
 обыск—ператроска, равізія  
 обычай—звычай  
 обѣ—абедзьве  
 обѣщать—абяцаць, дэклараваць  
 обязанность—павіннасьць, абавязак  
 обязательно—абавязкова  
 овин—асець, еўня, гумно  
 овладѣть—аўладаць, апанаваць  
 овощи—гародніна  
 овраг—роў, вялікі роў

овца—авечка  
 огарок—недагарак  
 оглавление—сьпісаньне  
 огласка—агалоска  
 оглушительно — нязвычайна голасна,  
 шумна  
 оговорка—абмоўка, увага  
 огонь—сьвятло, агонь  
 огородник—гароднік, гараднічы  
 огорчать—засмучаць  
 огорчение—засмучэньне, прыкрасьць  
 ограда—агарода, аграда  
 ограничить—абмежаваць  
 огромный—вялізарны  
 огурец—агурок, гурок  
 одежда—адзежа, адзеньне, вопратка  
 одеколон—кельнская вада  
 одинаковый—аднакавы, аднолькавы  
 одиннадцать—адзінаццаць  
 одинокий—самотны, адзіночны  
 одиночество—адзіноцтва, адзінота  
 одичать—здзічэць  
 однажды—раз, адноўчы  
 однако—аднак, адылі  
 одновременно—адначасна, разам  
 однообразіе—аднавабразнасьць, аднастай-  
 насьць  
 односложное—аднаскладовае  
 одночлен—аднасуштаўнік  
 одобрение—ухвала  
 одобрительно—спагадліва  
 одобрить—ухваліць  
 одолжать—пазычаць  
 одолжение сдѣлайте—зрабіце ласку



одолють—здолець  
 одуванчик—ксяндзоу плеш  
 одурь—адур, адурэньне, аглуменьне  
 одѣяло—коўдра, адзяяла, дзяруга  
 одѣяніе—адзяньне, уборы  
 ожерелье—маністы, каралі  
 ожидать—чакаць  
 озеро—возера  
 ознакомиться—абзнаёміцца  
 окно—вакно  
 окончаніе — заканчэньне, даканчэньне,  
 канчатак  
 окорок—кумпяк  
 окоченѣть—адубець  
 окраина—украіна  
 окрестность—ваколіца  
 округ—правінцыя, вокруг  
 октябрь—кастрычнік  
 оладья—ладка  
 олень—алень  
 олицетворять—увасабляць  
 олово—цын, волава  
 оловянный—цыноўны, валавяны  
 омрачать—засмучаць, задаваць тугі  
 омут—вір  
 она—яна  
 он—ён  
 опасно—небясьпечна  
 опасность—небясьпека  
 оперяться—абперывацца  
 оперяться зеленью—уруніваць  
 печаливать—засмучаць  
 печатка—друкарская абмылка  
 опись—сьпіс, попіс, рэестар

оплеуха—аплявуха, плюха, поўх  
 оповѣщеніе—абвяшчэньне, наказ, азнай-  
 менне  
 опозданіе—спазьненне  
 опорочить—асароміць, аславіць, асканда-  
 ліць, зганіць  
 оправдывать—бязьвініць  
 определёніе—азначэньне  
 определительный—азначальны  
 определитъ—азначыць, абмеркаваць  
 определять—азначаць, меркаваць  
 опрокинуть—заваліць  
 опрокинуться—абярнуцца, вывернуцца  
 опротивлю—вопрамень, кумільгам, угрунь  
 опротивѣть—зьянялюбець, апрыкліцца  
 опрятность—ахайнасьць  
 оптом—агулам  
 опустошить—спустошыць, зьнішчыць  
 опухнуть—апохнуць  
 опыт—вопыт, дасьлед, проба, справы-  
 кованасьць  
 опьянѣть—упіцца  
 опять—ізноў  
 оратор—прамоўца  
 орел—арол  
 орудіе—арудзьдзе  
 оружіе—аружжа, бронь  
 орѣх—гарэх  
 оса—асва  
 осада—эбляжэньне  
 осадки—выпады  
 осанка—самавітасьць  
 освободить—вызвляць  
 освѣщать—асьвятляць



осенній—восенны, восенскі  
 осенью—увосень, восеньню  
 оскалить, ся — вышчарыць, -цца, выска-  
 ліць, -цца  
 оскорбится—абразіцца, пакрыўдзіцца  
 ослушник—неслух  
 оскорбление—абраза,  
 ослѣпление—засляпенье  
 ослѣплять—ссяляіць, засляпляць  
 осмотр—агляд, равізія  
 основание—уснова, грунт, падмуровак  
 основательно—грунтоўна, дакладна  
 основать—залажыць, заснаваць  
 особа—пярсона  
 особенно—асабліва  
 особенность—асаблівасьць  
 особый—асобны  
 оспа—воспа  
 оспопрививание—прышчэпка воспы  
 оставить—пакінуць  
 оставлять—застаўляць, пакідаць  
 остальное—тое, што засталася  
 остальной—пазасталы  
 останвится—спыніцца, прыстоіць  
 остановка—спыненьне, прыстойка  
 остаток—рэшта, асача  
 остерегать—засьцерагаць  
 остерегаться — ссяярэгчыся, высьцяра-  
 гацца  
 осторожность—асьцярожнасьць  
 острастка—прыгроза  
 остров—выспа, востраў  
 острота—войстрасьць; войстрае і разум-  
 нае слова

опровержение—зьяняпраўджаньне  
 острый—войстры, гостры  
 оступиться—абшаснуцца, абступіцца  
 остыть—астыгнуць  
 осуждать—асуджаць, ганіць  
 осуществить—ажыццёвіць, спраўдзіць  
 осядлость—аселасьць  
 осянить—ахінуць  
 отблеск—водбліск  
 отвертка—адмычка, шрубнік  
 отворять—адчыняць  
 отвратительно—брыдка, гідка, з душы  
 прэць  
 отвлечение—агіда  
 отведать—пасмакаваць  
 ответ—адказ  
 ответственность—адказнасьць  
 отведать—адказываць  
 отвязись—адчапіся, адкасьніся  
 отдаление—воддаль, адлегласьць, адскок  
 отдохнуть—адпачыць, аддыхнуць  
 отдых—адпачынак  
 отдѣльно—асобна, паасобку  
 отец—бацька, айцец  
 отечество—бацькаўшчына, айчызна  
 отзвуки—згукі, водгукі.  
 отказ—адмова  
 отказываться—адмаўляцца  
 отклик—адгалос  
 отклонить—адхіліць  
 откос—адхон, пакат  
 открыть—адчыніць, адкрыць  
 откуда—адкуль  
 отлинительный признак—адзнака



отлично — дужа добра, дасканальна  
 стмычка — адмычка  
 относительно — адносна, памяркоўна  
 отношеніе — адношаньне, адносіны  
 отовсюду — адсюль, зусюль  
 отодвигать — адсуваць  
 отомстить — памсьціцца  
 отопление — апал, паліва  
 оторопь — утрапенье  
 отпечаток — адбітак, адпечатак  
 отповѣдь — адпаведзь  
 отправитель — высыланьнік  
 отпрыск — водпрыск, адростак, выплод  
 отпрягать — выпрагаць  
 отпуск — водпуск  
 отрава — атрута  
 отраженіе — адбіццё  
 отрада — здаволенасьць, радасьць  
 отрекаться — адракацца, выракацца, чу-  
 орезаю — ачыінак рацца  
 отрицательно — адмоўна  
 отродье — вырадак  
 отрочество — дзяцінства  
 отрубить — адсячы, уцяць  
 отруби — пасеі, высеўкі, абсеўкі  
 отряд — аддзел, адрад  
 отсрочка — адклад у часе, адсрочка  
 отставка — адстаўка, дымісія  
 отступление — адступаньне  
 отсюда — адсюль, адгэтуль  
 оттепель — адліга, адляж  
 оттуда — адтуль  
 оттънок — волцень  
 отцеубійство — бацькаўбіўства

отчасти — часткаю  
 отчаяніе — адчай, распач  
 отчаянно — з адчаем, з распаччу  
 отчего — чаму, чаго, дзеля чаго  
 отчет — абрахунак, справадзача, адчот  
 отыскать — знайці, адшукаць, дашукацца  
 отягощать — абціжарываць, абцяжаць  
 охладѣть — асьцюдзянець  
 охота — паляваньне, ловы; ахвота  
 охотник — паляўнічы, лавец  
 охотно — з ахвотаю, ахвотна  
 очаг — ачаг, агнішча  
 очарованіе — ачараваньне, чароўнасьць  
 очаровательно — чароўна  
 очаровать — зачараваць, падчараваць  
 очаровывать — чараваць  
 очевидно — вачавіста, відочна  
 очередь — чарод, чарада, чарга, калей, ра-  
 доўка

очень — дужа, надта  
 очерк — начырк, шкіц  
 очутиться — апынуцца, ачынуцца  
 очки — акуляры  
 ошейник — ашыігнік  
 ошибка — абмылка  
 ощупью — вобмацкам, шчупком

## П

павлин — павук  
 падаль — падла  
 падать — валіцца  
 надеж — склон; пошасьць, вопадзь  
 педучая болѣзнь — канвульсіі  
 падчерица — падчарка



пакля—пакулъле  
 палач—кат  
 палка—кіёк, палка  
 памятник—помнік, памятник  
 панталоны—нагавіцы, споднія штаны  
 папа—папа, папеж; тата  
 пар—пара  
 парень—дзяцюк, хлопец  
 пари—заклад  
 парикмахер—парыкмахер, цырульнік, га-  
 леньнік, стрыжэньнік  
 паровое поле—папар  
 парши—шолудзь, пархі  
 паршивый—пархаты, шалудзівы  
 паслен—глісьнік (трава)  
 пасмурно—хмарна  
 пасха—паска, вялікадне, вялікдзень  
 пахарь—ратай  
 пахота—ралья  
 пачкаць—пэцкаць  
 паяць—літаваць  
 пельмень—калдун, варэнік  
 пентюх—мяжджула  
 пепельніца—попелка  
 первоначальный—першастковы  
 первый—першы  
 перевод—пераклад, тлумачэньне  
 переводчик—перакладчык, тлумач  
 перевозчик—перавозьнік  
 перевёс—перавага  
 перегородка—пераборка, адгародка  
 перегрузка—перавалка  
 перекупщица—перакупка  
 перелистываць—лістаць

перемирие—замірэнне да часу  
 переплет—вокладка (цвёрдая і мяккая)  
 переплётчик—вокладнік  
 переулоч—завулак  
 перила—поручні, парэнджы  
 перочинный ножик—складанчык  
 перчатка—пяшчатка, рукавічка  
 пескарь—пісуж  
 пестро—пстрыката, нярэста  
 пестрота—пстрыкатасьць, нярэстасьць  
 печаль—сум, засмучэньне, журба  
 печатаць—друкаваць  
 печатня—друкарня  
 печать—пячаць; друк  
 печенье—пячыстае  
 печник—пячкур  
 пещера—пячुरа  
 пилить—пілаваць  
 пилюля—галачка  
 пирожное—пірожнае, пестка  
 пиршество—баляваньне  
 писатель—пісьменьнік  
 писмоводитель—пісьмавод  
 питание—кармленьне, пажыва  
 питаться—жывіцца, карміцца  
 нитомец—гадунец  
 пища—яда, ежа, еміна  
~~плавеньні~~ ~~раскіданьні~~  
 плавильность—хліпясьлівасьць  
 платеж—выплата  
 платок—хустка  
 платье—сукня, адзеньне, адзежа  
 плаун—дзераза, цякун (раст.)  
 племянник—пляменьнік  
 плотина—грэбля



плотно—шчыльна, шчытна  
 площадка—пляцок, пляцык  
 площадь—плошча, пляц  
 плутовство—круцельства, махлярства  
 плѣн—палон, няволя  
 плѣнник—паняволены, палонны  
 пляска—скокі  
 побережье—узбярэжжа  
 побить—аббіць  
 побрякушка—брындзюлька  
 побуждать—зацяваць  
 побѣда—перамога  
 повадиться—унадзіцца  
 повиду—наўзрок  
 повиливаться—пакарацца  
 погибать—гінуць  
 поговаривать—дзеіаць  
 поговорка—прыказ а, прымоўка, прыслоўе  
 пограничны—украінны  
 погреб—склеп, пограб  
 погребеніе—пахаваньне  
 погremoк—званец (раст.)  
 погremoшка—бразкаўка  
 подарок—падарунак, гасьцінец  
 податель—падаўца  
 подать—падатак  
 подаяніе—міласьціна, луста хлеба  
 подвергаться—падпадаць  
 подвижность—рухавасьць  
 подвластность—падлегласьць, падулад-  
 насьць  
 подвиг—высокі учынак  
 подвода—фурманка  
 под гору—з гары

подлакивать—патураць  
 поденщик—падзёньнік  
 подержанный—ужываны  
 поджать—падажмаць, падшчаміць  
 поджигатель—падпалшчык  
 подзадоривать—падбіваць  
 подкрѣпление—падсілак, падсілкаваньне,  
 узмацненьне  
 подлежащее—дзеінік  
 подлинник—аўтэнтык  
 подлѣ—побач, вобач, ля  
 подметка—падноск  
 подножка—суножка  
 поднятіе—падніманьне, падойм  
 подобіе—падобнасьць  
 подобострастіе—падлыжнасьць  
 подогнуть—падхіліць, падкасаць  
 подозрительность—падозрэннасьць  
 подонки—падскробкі, буза  
 подорожник (раст.)—трыпутнік  
 подпоясаться—падпэразацца  
 подраздѣление—падзел, драбнейшы па-  
 дзел, падразьдзел  
 подруга—таварышка  
 подряд—дастава  
 подряжать—контрактаваць  
 подсвѣчник—ліхтар  
 подсказывать—падказываць  
 подслѣповатый—няўзоркі  
 подсиѣжник—пралеска  
 подсолвечник—сланечнік  
 подстрекать—падбіваць, падбухторываць,  
 падвучаць  
 подсудимый—той наго судзяць, падсудны



подтвержденіе—падвѣрджэньне  
подчеркивать—падчыркiваць, падкасоў-  
ваць

подчиняться—паддавацца, падчыняцца  
подъёмный—паднімальны  
подмышки—падпашкі  
пожалуйста—калі ласка, будзьце ласкавы  
пожелание—пажаданьне  
пожертвование—афіра  
пожизненно—да самае сьмерці, на ўсё  
жыцьцё

пожимать—сьціскаць  
позавчера—заўчора  
позади—адзаду, ззаду  
позапрошлый—перадастатні  
позапрошлогодній—залетапні  
позволение—дазвол  
позвонок—хрыбетны вужлак  
позвончик—хрыбетны стоўп  
поздравление—павіншаваньне  
позор—ганьба, сорама  
поистинѣ—запраўды, дадушы  
пока—пакуль  
показатель—паказальнік  
покатый—спадлівы, адхоны  
покаяние—пакута  
покой—спакой  
покойник—нябожчык  
покоритель—пераможнік  
покорнѣйше—найпакарней  
по крайней мѣрѣ—прынамся  
покровитель—пратэктар  
покупатель—купец, купляльнік

покупать—купляць  
покушение—замах  
пол—падлога, памост; плоть  
полагаться—здавацца, пакладацца  
полдень—поўдня, паўдзён  
полезный—карысны  
полет—лёт  
полка—паліца  
полно—поўна; досыць, годзе  
полноводіе—павадкі  
полновѣсный—поўнае вагі  
полномочіе—поўнаважнасьць  
полог—засьціла  
положение—становішча, стан  
положительная степень—звычайная сту-  
пень

полотенце—рушнік  
полугодіе—паўгодкі  
получатель—адрэсат  
получать—даставаць  
полушаріе—паўклубок, паўкуля  
польза—карысьць, інтарэс  
пользовать—лячыць, даваць пользу  
пользоваться—карыстаць  
помимо—апроч  
поминование—памін, памінкі  
помои—памыйкі  
помойная яма—памыйня, сьметнік  
помолвка—змовіны, запоіны  
помѣститься—зьмесціцца  
помѣсячно—штомесячна  
помѣтка—знак  
помѣшанный—здурнелы  
помѣщик—пан, гаспадар двара



поневоля—з няволі, з прынуку  
 понемногу—патроху  
 понимать—разумець, цяміць  
 понос—мыт  
 поношеніе—зьявага на словах, лаянка  
 понуждать—прынукаць, рупіць  
 поныа—дагэтуль  
 понятие—разуменьне  
 понятливость—цямлівасьць  
 понятливый—цямны, цямлівы  
 по обѣм сторонам—пааберуч, абапал  
 попадать—трапляць, уцэліваць  
 попереk—упоперак  
 попеченіе— апекаваньне, печа  
 попечительство— апека, апекаваньне  
 заплатиться — пакытавацца за свае  
 ўчынкi

пополам—напалам  
 пополудни—папаўдні  
 поповник (раст.)—рамон  
 поправка—направа  
 попрек—папіка, дакор  
 попрошайка—папрасяка  
 попрыгунья—скачунка  
 попытка—спроба  
 поражать—паражаць, зусім перамагаць  
 поражение—паражэньне, паражка, пера-  
 мога

поразительно—паражліва  
 порицаніе—ганьба, згана  
 породжать—спараджаць  
 порожняком—паражнѣм  
 порознь—паасобку  
 порок—вада, хіба, загана

порочить—ганьбіць  
 порочный—папсаваны  
 портить—псаваць  
 портниха—швачка  
 портной—кравец  
 поруганіе—здзек, наруга  
 поручать—даручаць  
 поручитель—паручаньнік  
 порхать—пырхаць  
 порча—псота  
 порыв—парываньне  
 порядочный—парадачны  
 посёлок—выселкі  
 поскользнуться—пасьлізнуцца  
 поговорка—прыслоўе, прыказка  
 послушаніе—послух  
 послушность—слухмянства  
 послѣ—пасля  
 послѣдній—астатні, апошні  
 послѣдователь—перайманьнік, пасьледа-  
 ваньнік

посмѣяніе—пасьмех, наруга  
 пособие—паднага, дапамога  
 посреди—пасярод  
 посредственно—сярэдне, пасярадняму  
 постановление—пастанова  
 постепенно—паступова, ступаньне  
 поститься—паставаць  
 посторонний—чужы  
 постройка—будоўля  
 поступок—учынак  
 посуда—пасудзіньне, начыньне  
 посѣщеніе—даведаньне



потеря—страта, згуба  
 потерять—згубіць, страціць  
 потолок—столь  
 потому—таму, дзеля таго  
 потом—патым, затым, пасля таго  
 потребность—патрэба  
 потчивать—трактаваць, частаваць  
 похищать—скрадаць  
 похожий—падобны  
 похороны—хаўтуры, пахаваньне  
 поцѣлуй—пацалунак, буся  
 почва—грунт, глеба  
 по-человѣчески—палюдску  
 почему—чаму, дзеля чаго, зачым  
 почет—чэсьць, ушанаваньне  
 починка—направа  
 почка—пупышка; почка  
 почти—блізка, блізка таго, блізка што,  
 амаль не, бязмаль  
 почтительность—пачцівасьць  
 пошлина—аплат, мыт  
 пощада—міласць  
 пощечина—поўх, аплявуха  
 поезд—поезд, цягнік  
 поэтому—дзеля таго  
 появляться—зьяўляцца  
 поясница—сярэдзіна  
 правительство—уряд гаспадарства  
 править—кіраваць, урадаваць  
 правление—уряд, кіраўніцтва  
 правописание—ортографія, правапіс  
 праздник—святая  
 праздновать—святкаваць  
 праздность—гулявасьць

прачешная—пражня, прачкарня  
 превозмочь—пэрамагчы  
 превосходить—пэравышаць  
 превосходная степень — найвышэйшая  
 ступень  
 превосходство—пэравышка, вышэйшасьць  
 превращать—пэравараचाваць на другое  
 превышать—пэрахадзіць, пэравышаць  
 преграждать—загараджываць  
 преданность—адданасьць  
 предатель—подлы зраднік, прадаўца  
 предательски—пазрадніцку  
 предвидѣть—прадбачыць  
 предвѣдѣніе—прадзнацьцё  
 предзнаменование—прадзнака  
 предисловіе—прадмова  
 предки—дзяды, прэдкі  
 предлагать—суліць, прапанаваць, набі-  
 вацца  
 предлог—прыйма (грамат.); пасул  
 предложение — суленьне, прапазыцыя;  
 сказ, фраза  
 предложный падеж—месны склон  
 предмет—прадмет, рэч  
 предназначение—прадзначаньне, пры-  
 значаньне  
 предостережение — засьцэраганьне, пе-  
 расьцярога  
 предосторожность — прадасьцярожнасьць  
 предосудительный—наўпэрадзаганны, ня-  
 годны, благі  
 предписание — прадпісаньне, загад на  
 пісьме  
 предполагать—меркаваць, гадаць, уважаць



предпочитать—уважаць за лепшае  
 предразсудок—прыхамаць  
 предсказывать—вешчаваць, прадказываць  
 представитель—прадстаўнік  
 представительный—самавіты, прадстаў-  
~~нічы~~ нічы  
 председатель—прэзас, старшыня  
 предупредительно—папярэдліва  
 предупредить—папярэджаць  
 предусмотрительно—угадліва  
 предчувствие—прадчуцьцё  
 предъявитель—падаўца  
 предыдущий—папярэдні  
 прежде—раней, перад тым  
 преждевременно—без пары, раней часу  
 прежний—ранейшы, папярэдні, перад тым  
 быўшы  
 презирать—пагарджаць, грэбаваць  
 презрительно—грэбліва, пагардна  
 презрѣніе—пагарда, узгарда  
 преимущественно—пераважна  
 преимущество—пераважнасьць  
 прекл словіе—пракаслоўнасьць  
 прекрасно—надта хораша, вельмі красна  
 прекращать—спыняць, застанаўліваць,  
 канчаць  
 прелестный—вабны, прынадны, лёсы  
 прельщение—прынада  
 пренебрежение—няўвага  
 преніе—спрэчкі, дыскусія  
 преобразование—ператварэньне  
 преодолѣть—сходаць, змагчы  
 преподаватель—вучыцель, выкладаньнік  
 преподавать—вучыць, выкладаць

препровождать—перасылаць; бавіць (час)  
 препятствие—завада, перашкода  
 переувать—перарсаць  
 прерывать—перабіваць, перапыняць  
 преслѣдованіе—пераслѣдаваньне  
 престол—пасаг  
 преступление—праступства, злы ўчынак  
 пресыщение—перасытнасьць  
 преувеличение—перабольшаньне  
 прибавление—дадатак  
 прибавочный—дадаткавы  
 приближаться—набліжацца, бліжыцца  
 приблизительно—блізка таго, прыблізна  
 побережье—узбярэжжа  
 прибыль—карысьць, прыбытак, спор  
 прибытие—прыбыцьцё  
 привидѣніе—здань, зданьнё  
 привить—прышчапіць  
 привлечь—гарнуць да сябе, вабіць,  
 прынаджываць  
 привыкать—прызвыкаць, прызвычаівацца  
 привычка—прызвычка  
 привѣт—прывітаньне  
 привѣтствовать—вітаць  
 привѣтливо—ласкава, прыхільна  
 привязанность—прывязанасьць  
 приглашать—запрашаць  
 приговор—прысуд  
 пригодность—здатнасьць, згожасьць  
 приготовление—прыгатаваньне, рыхта-  
 ваньне  
 приданое—пасаг  
 придаточный—даданы  
 придиричивый—прыдзірлівы, зьвязлівы



прижиганіе—припаліванье  
 прижимать—приціскаць  
 призваніе—заклік, нахіл  
 призма—брыла, призма  
 признак—грымета, знак  
 призрак—мара, здань  
 прирѣніе— апека  
 призыв—заклік  
 приказаніе—загад  
 приказчик—краннік, прыганяты, даручны  
 приключеніе—прыгода, здарэнне, стацьцѣ  
 прикрѣплять—прымаццяць, прымацоўваць  
 прилагательное имя—прымета  
 приласкать—прылашчыць  
 прилежаніе—пільнасьць, рупнасьць, ста-  
 равнасьць  
 прилипчивость—ліпучасьць  
 приличіе—прыліка, прызвучасьць  
 приноженіе—ладатак  
 примирять—мірыць, давадзіць да згоды  
 примѣненіе—ужытак  
 примѣр—прыклад  
 примѣсь—прымешка  
 примѣчаніе—увага, заметка  
 принадлежать—наляжаць  
 принимать—прымаць  
 принудительный—прымусовы, з прынукі  
 принуждать—прынукаць, прымушаць, пры-  
 сіляць  
 припадок—прыпадак хворасьці, параксізм  
 приправа—закраса  
 природа—натура, прырода, урода  
 присоить—прыўлашчыць, прысабечыць  
 прискорбіе—засмучэньне

прислуга—слуга, чэлядзь  
 прислушиваться—прыслухівацца  
 присмирѣть—сыціхамірыцца  
 присмотрѣться—прыгледзіцца  
 приспособленіе—прылада  
 присоединить—далучыць, прылучыць  
 приспособлять—прыспасобліваць, дана-  
 совываць, прытарноўваць  
 пристанище—прыхін, прытулак  
 пристать—прыбіцца  
 пристегивать—прышпіляць  
 пристальный—пільны  
 пристрастіе—староннасьць, небесстарон-  
 насьць  
 присутствовать—быць, знаходзіцца, быць  
 прысутным  
 пристяжная—варчаквая, прыпрэжка  
 приторно—грыкра  
 притѣсненіе—упіск  
 притяжательный—прыналежаць  
 прихоть—капрыс  
 прицѣливаться—складацца, цэліцца  
 прицѣплять—прычэпліваць  
 причастіе—дзеяслоўная прымета (грам.)  
 прическа—зачоска  
 причесать—зачасаць, зачасацца  
 причудливо—дзівосна  
 приемыш—дольнік, няродны дзіцёнак на  
 ўгадаваньні  
 приобрести—набываць, нажываць, зда-  
 бываць  
 приѣзжий—прыезны, прыбылы  
 приюг—прытулак  
 приютить—прытуліць



пріятность—приємнасьць  
пробовать—каштаваць, заживаць, смака-  
ваць

пробочник—штопар  
пробужденіе—абуджэньне  
провидѣніе—правідзеньне  
проводжати—праваджаць, прапускаць  
проволока—дрот  
проворство—скрыт, жвавасьць, рухавасьць  
прогрессивный—паступовы  
прогулка—пагулянка  
продовольственный—харчовы, аправіза-  
цыйны

продолженіе—працяг  
прозрачность—празрыстасьць  
проигрывать—прагуліваць  
произведение—твор; множыва, зьлічво  
производить—тварыць, вытвараць  
производство—вытвор  
произвол—самавольства  
приносить—вымаўляць  
происхождение—род, пахаджэньне (з роду)  
присшествіе—здарэньне, прылука, пры-  
года

проказник—дуронік, пракуда  
продить—разьліць  
промах—абмашка  
промежуток—інтэрвал, межна  
промышленность—прамысловасьць  
произительно—праразьліва, вераскліва  
проникать—пранікаць  
проницательный—праніклівы  
проныра—пралаз  
пропасть—прорва, бяздоньне, прадоньне

пропитаніе—жывеньне  
пропуск—перапуск  
пропускная бумага—прымакатка  
прорубь—пролубка, панаўка  
просвѣщеніе—прасьвета  
просматривать—праглядаць  
просрочивать—прапускаць паказаны час  
простительно—прабачна  
простить—дараваць  
простой—просты  
простор—воля  
просторный—раскошны  
пространство—прастор  
проступок—благі ўчынак  
простыня—посыпалка  
просфора—праскурка  
просчет—аблічка  
просыпаться—прачынацца, прапашацца  
противник—супраціўнік  
противно—прыкра, брыдка  
противоположность — праціўлежнасьць,

контраст  
противорѣчить—пярэчыць, казаць наў-  
проці

противоядіе—проціватрута  
прохладный—прахалодны  
прохожий—падарожны, хадзяка  
прочность—цвёрдасьць, моцнасьць, тры-  
валасьць

прошедшее—мінулае, перабытое  
прошеніе—просьба, заява  
прошлогодній—летапні  
прошлое—мінуўчына  
прощаніе—разьлітаньне



крошати—дараваць, выбачаць  
 прощатся—разьвітвацца, адкланівацца  
 прощенье—дараваньне, прабачэньне  
 прыгати—скакаць  
 прыскаць—пырскаць  
 прядь—жменя, пасмачка, горетка  
 прямо—проста  
 прямолинейный—просталінейны  
 прямоугольник—простакутнік  
 прыник—пернік  
 прятаться—хавацца  
 птенец—нісклёнак  
 птица—птушка  
 пугать—страшыць, палохаць  
 пугливо—пужліва, палахліва  
 пуговица—гузік  
 пузырь—бурдыль (на вадзе)  
 пулемёт—кулямёт  
 пуля—куля  
 пускать—пушчаць  
 пустой—пусты  
 пустомеля—брахун  
 пусть—няхай, хай  
 путаница—плутаніна, бунтаніна  
 путать—плутаць  
 путешествие—падарожа  
 пухнуть—похнуць  
 пушка—пушка, гармата  
 пчеловодство—пчалаярства, зямецтва  
 пылать—пыхаць полымем  
 пыл—запал, гарачка  
 пыль—пыл, курага  
 пыхтеть—сапаць, пыхаць

пѣвец—пяюн, пясняр  
 пѣнье—пяяньне  
 пѣтух—певень  
 пѣть—пяяць  
 пѣхотинец—пяхотны жаўнер  
 пѣшком—леша, пехатою  
 пятно—пляма

## Р

раб—раб, нявольнік  
 раболѣние—падляганьне, рабалецтва  
 работа—работа  
 работающий—працавіты  
 рабочий—работнік, рабочы  
 раввин—рабін  
 равенство—роўнасьць  
 равнина—раўніна, раўнядзь  
 ровно—роўна  
 равновѣсіе—раўнавага  
 равный—роўны  
 ради—дзеля  
 радуга—вясёлка, смок  
 радѣтельный—зычлівы, радзівы  
 разборчивый—перабірлівы  
 разбрасывать—раскідаць  
 развитие—разьвіццё  
 развлечение—забава  
 развернуть—разгарнуць  
 разврат—распуста  
 возвращать—навучаць распуставаць  
 развѣ—хіба  
 развѣдка—узьведка



разговаривать—размаўляць, гаманіць, гу-  
тарыць, зюкаць

разговор—размова, гутарка, гаворка

разгром—разгром, спусташэнне

раздор—нязгода

раздражать—дражніць, раздражніваць

раздражительность—дражлівасць

раздѣвать—распранаць, разьдзяваць, разь-  
біраць

раздѣл—падзел

разлив—разводзьзе

различный—розны, размаіты, усязкі

разложение—раскладаньне; гніцьцё, струх-  
леньне

размѣн—мена, менка

разница—розьніца

разозлиться—зазлавацца

разорять—разбураць, раскідаць, руйнаваць

разработать—распрацаваць

разрушать—разбураць, нішчыць

разрывать—разьдзіраць

разрѣшеніе—дазвол

разрѣшить—дазволіць

разсвѣт—святаньне, золак

разсказ—апавяданьне

разстояніе—адлегласць

разсуждать—разважаць

разсылный—паслалец

разум—розум

разъѣзд—раз'езд, пераезд, разьмін, пат-  
руль

разъясненіе—зьясьненне, тлумачэнне

раньше—раней, даўней

раскаяніе—каянне, пакута

распорядитель—распарадчык, загадчык

расписка—квіт, расьпіска

располагать—меркаваць

распредѣленіе—расклад

распря—звадка

распутье—ростані

растаскивать—расьцягаць

растение—расьціна

распродажа—распродаж

распространение—пашырэнне

растворять—расчыняць

растрата—растрата

растрогать—расчуліць

расход—выдатак

расцѣтать—зацьвітаць, красэваць

расчет—памэркацыя, разьлічэнне, пад-  
рахунак

рвота—рвакі, ваніты, ванітаваньне

ребенок—дзіцёнак, дзіцянё

ребячество—дзяціныя ўчынкі

ревѣть—раўні, рыкаць, гусьпі

ревность—рэўнасьць, зайздрасць, завісьць

резина—гума, гумілястрык

резолуція—пастанова

резон—рацыя

ремень—рамень

ремесленник—рамесьнік

ремесло—рамяство

ренсковой—гарэлачы, вінны

ржавчина—іржа, аржавенне

ржать—ірзаць

рига—ток, гумно

рисунок—рысунак, маліска

рыс—рыс, рыж



родильница—радзіха  
 ровик—равок  
 родина—родны край  
 родители—бацькі  
 родник—крыніца  
 родительный падеж—родны склон  
 рожь—жыта  
 Рождество—Ражство, коляды  
 роза—рожа  
 розовый—рожавы  
 розыск—шуканьне  
 ромашка—румянка  
 росисто—росна  
 роскошь—пышнасьць, раскоша  
 ростовщик—ліхвяр  
 роща—гай  
 рубанок—гебель, *сміл*  
 рубаха—сарочка, кашуля  
 рубище—рызьзе, расьсе  
 ругать—лаяць, сварыцца  
 рудокон—рудакон, капач  
 ружье—стрэльба  
 рукоятка—цаўбэ  
 ручательство—зарука  
 ручей—ручай, цурок  
 рынок—рынак, торг  
 редкость—рэдкае рэч  
 рёчь—прамова, мова  
 рёшетка—краты  
 рёшетчатое—кратчатое  
 рюмка—чарка, хелішак  
 рябить—мітусіцца  
 ряд—рад  
 рядом—побач

## С

сабля—шабля  
 садиться—сэдзіцца; сядаць  
 салфетка—сарвэта  
 самонадеянность—саманадзейнасьць  
 самосознание—самасьвядомасьць  
 самостоятельность—самастойнасьць, не-  
 залежнасьць  
 самоубийство—самаўбіўства, самагубства  
 сапог—бот, чобат  
 сапожник—шавец, чабатар  
 сарай—пуня  
 сахар—цукер  
 сбережение—збераганьне  
 свадьба—вясельле, свадзьба  
 сверх—згары, узвыш  
 сверчок—цыркун  
 свидание—пабачаньне  
 свидетель—сведка  
 свидетельство—пасьведчаньне  
 свирель—жалейка  
 своды—скляпеньне  
 свойство—прымета  
 свойственно—прызвычайна  
 сводчица—швагерка  
 связь—звязак  
 сглазить—урачы, асурочыць  
 сдача—рэшта, здача; падданьне, падда-  
 ваньне  
 стовор—змовіны  
 стогуча—спопрыску  
 сдвинуть—зсунуць, скрануць, зрушыць  
 сдѣлать одолжение—арабіце ласку  
 сдѣлать—зрабіць



себѣ—сабе  
 себя—сябе  
 сегодня—сягонья, сяньня  
 седьмой—сѣмы  
 ейчас—зараз  
 селедка—селядэц  
 семейство—сям'я  
 сентябрь—верасень  
 середина—сяродак  
 серьги—падвѣски  
 сжать—сажмаць, сыціснуць, сыцяць  
 сизый—шызы  
 сицый—сіпаты  
 сирень—бэз  
 ситец—пэркаль  
 сіяніе—звзяньне  
 сказка—казка  
 сказуемое—сказьнік  
 скамья—лаўка, услон, зэдаль, тапчан  
 scarлатина—шкарляціна  
 скатерть—абрус, настольнік, сарвэта  
 скверно—блага  
 сквозняк—скразьнік, пройма  
 скворец—шпак  
 скворечница—шпакаўня  
 скирда—тарпа  
 скитаться—бадзяцца  
 скиталец—бадзяка  
 склонить—схіліць  
 склонность—нахіл  
 скользить—каўзацца  
 скользко—сьлізка, коўзка  
 сколько—колькі

скопленіе—натаўн  
 скорбный—гужлівы  
 скорбь—тута  
 скорѣй—скарэй, барджэй, хутчэй, шыбчэй, шпарчэй  
 скот—быдла, скаціна, жывёла  
 скотный двор—абора, стадола  
 скребница—скрэбла  
 скрежет—скрогат  
 скрежетать—скрыгаць, скрыгатаць  
 скрипать—рынаць, скрыгаць  
 скука—нуда  
 скупеп—скнарыца  
 скупость—скнарасьць  
 скучаць—нудзіцца  
 слагаемое—складанае  
 сладость—салодкасьць  
<sup>смысл</sup>слишком—<sup>смысл</sup>надта  
 словарь—слоўнік, славар  
 словно—як слова  
 слог—склад  
 сложеніе—складаньне  
 сложный—складаны  
 служанка—слуга, батрачка  
 случается—трапляецца, бывае  
 случай—прыпадак, злучай, здарэньне, прыгода  
 слух—слух; чутна, пагалоска  
 случайно—прыпадкова  
 слушатель—слуханьнік, слухач  
 слышать—чуваць  
 слышно—чутна, чуваць  
 слыть—слынуць  
 слюна—сьлюня, сьліна



слякоть—хлюпа  
 смежить глаза—звесьці вачмі, заплюснуць  
 смежный—сумежны  
 смородина—смуродзіна, парэчкі  
 смотрины—сугляды, выгляды  
 смотритель—дазорца  
 смрад—сморад, смурод  
 смотрѣть—глядзець  
 смыкать—стуляць  
 смысл—змысл, сэнс  
 смѣсь—мешаніна  
 смерканіе—змярканьне  
 смертельный—сьмяротны  
 смертная казнь—кара смерцьцю  
 смертный—сьмяротны, сьмяротнік  
 смѣта—каштапіс, зьмета, ~~ра~~  
 смѣшаться—змяшацца  
 смѣшеніе—змяшаньне  
 смятеніе—замятня  
 снаряд—знарад  
 сначала—спачатку  
 снова—ўзноў, ізноў  
 собираться—збірацца  
 собирательный—зборны  
 соблазн—спакуса, змуста  
 соблазнять—звадзіць, змушчаць, спаку-  
 шаць  
 событие—здарэнне, надзея  
 совершеннолѣтній—поўных гадоў  
 совершиться—спраўдзіцца, збыцца  
 совмѣстно—сумесна  
 современный—сучасны  
 совѣм—зусім  
 совѣсть—сумленне

совѣт—рада  
 совѣтник—радца, раднік  
 совѣтовать—радзіць, раіць  
 согбенный—пахілы, согнуты  
 согласный—сугалосны, зычны  
 согласіе—згода  
 соглашатель—згоднік  
 соглашеніе—згаджэнне  
 сознание—прытомнасць  
 сознательность—свядомасць  
 содержание—змест; утрыманне  
 сокращение—пакарочанне  
 солдат—салдат, жаўнер  
 солидный—паважны  
 соображать—цяміць, меркаваць  
 соображение—памеркаванне  
 сообразительность—цямлівасць  
 сообразить—сьцяміць, абмеркаваць  
 сообразно—сугадна, сумяркоўна, саабразна  
 сообщение—камунікацыя; паведамляння  
 сообщество—суполка  
 соответственно—адпаведна, суналежна  
 соперник—супраціўнік  
 сопротивление—адпор, супор, адбарона  
 сор—сьмяцьцё, шумецьце, сур  
 сорви-голова—галаварэз  
 сорить—шумеціць, цярушыць  
 сорное мѣсто—сьметнік  
 сорочка—кашуля, сарэчка  
 сорт—сорт, гатунак  
 соска—соска, суселка  
 состав—склад  
 состояніе—стан; маемасць, дастаткі  
 состоятельный—заможны



еооотрадательный—жаласьнік  
 еосуд—судно, судзіна, начыньне  
 еосѣд—сусед  
 еотрудник—супрацоўнік  
 еоучастіе—дапамога ў справе  
 еохраненіе—пераховы  
 еохранность—добрыя сховы  
 еохранять—перахоўваць  
 еочетаніе—злучэньне  
 еочетаться браком—пабрацца  
 еочувствіе—спачуцьцё, спрыяньне  
 еочувствовать—спачуваць, спрыяць  
 еоюз—злуч (грам.); хаўрус, зьвязак  
 еспасать—ратаваць  
 еспасеніе—ратунак; спасеньне (душы)  
 еспасибо—дзякуй, спасібог  
 еспасітель—збаўца  
 еспасительный—збаўчы, ратунковы  
 еперва—сьпярша, перш  
 епички—серчыкі, сернікі  
 еплетница—пляткарка, зьводніца  
 еплетничать—пляткарыць, звадзіць  
 еплетня—плётка  
 епокойствіе—спакой  
 еполна—споўна  
 епор—спрэчка, сьпіраньне, дыспут  
 епорить—спрачацца, сьпірацца, дыспута-  
 ваць  
 еспособность—здольнасьць  
 еспособствовать—дапамагаць  
 еправка—даведаньне, інфармацыя  
 еспрашивать—пытацца  
 епугнуть—спудзіць  
 епутник—падарожнік

епѣсь—ганараваньне  
 епѣшить—пасьпяшаць, сьпяшацца, ха-  
 пацца, руміцца  
 еравненіе—параўнаваньне  
 еравнивать—раўнаваць  
 еравнить—прыраўнаваць, параўнаць  
 ередній род—ніякі род  
 ередство—спосаб, рада  
 ерок—вызначаны час, тэрмін  
 есора—сварка  
 есориться—сварыцца  
 есучиваться—бабчыцца, моршчыцца  
 етавень—вакеньніца  
 етадо—статак  
 етакан—шклянка, стакан  
 етальной—сталёвы  
 етанок ткацкій—кросны  
 етарательность—стараннасьць  
 етарик—дзед, стары  
 етарина—даўніна  
 етаршій—старэйшы  
 етачка—штрайк, забастоўка  
 етебель—сьцябло, каліва, цяціва  
 етекло—шкло  
 етекло оконное—шыба, балонка  
 етекольник—шкляр, шкленьнік  
 етенать—стагнаць, айкаць, енчыць  
 етепенно—паважна і скромна  
 етепень—ступень  
 етирка—мыцьцё, праньне  
 етоимость—каштоўнасьць, вартасьць  
 еток—спад вады  
 етолб—стоўп, слуп; шула  
 етолкновение—спатычка



столкнуться—спатыкнуцца  
 столовая—страўня, сталовы пакой  
 столяр—стальяр  
 стонать—стагнаць  
 сторицею—стокраць  
 сторож—вартаўнік  
 сторонкою—бачком (абайці)  
 страданіе—цярпеньне, мука  
 стража—варта  
 страсть—страсьць, ярасць  
 страшно—боязна, страшна, акрошна  
 стремглав—торшма галавою  
 стремиться—імкнуцца, парывацца, ягліцца  
 стремление—парываньне, ягленьне, імк-  
 неньне

строение—будова  
 стропила—крукы  
 струиться—цліць, пурчэць  
 струн—струн, засохлая ботька  
 стрѣльба—стралявіна  
 ступени—прыступкі, сходы, ступені  
 стыд—стыд, сора  
 стыдливый—сарамлівы  
 стѣсненіе—прыцісканьне  
 сугроб—гурба, сумёт  
 сударыня—васпаня, дашэці  
 суетвѣріе—забабоны, прыхамаць  
 суетный—суетны, сумятлівы  
 сужденіе—суджэньне, развага  
 сумашествіе—адурэньне, вар'яцтва, шал  
 сумка—каліта, кашэль, торба  
 сумрак—змрок  
 сукдук—скрыня, куфар  
 супруг—чалавек, малжонак

суп—зупа, жыдкая страва, група і інш.  
 супружество—малжонства, супружства  
 сургуч—ляк  
 существо—істота  
 существование—існаваньне  
 сходство—падабенства  
 счастье—шчасьце  
 счетоводство — бухгалтэрыя, лічэньне,  
 рахунковасьць

счет—рахунак  
 счета—шчоты, лічыдла  
 счисление—лічэньне  
 считать—лічыць  
 съѣдобный—ядомы  
 сизмальства—змалчу  
 сытный—уедны, сытны  
 сѣдина—сівізна  
 сѣдой—сівы  
 сѣмена—насееньне  
 сѣнокос—касавіна  
 сѣнокосный луг—сенажаць  
 сѣрый—шэры  
 сюрприз—сюрпрыз, неспадзяванка  
 сюртук—сурдуг

## Т

табак—табака  
 таинственность—таёмнасьць  
 тайком—ўтайку  
 так—так, дык  
 также—таксама  
 танцовщица—танцорка, скакунья  
 танцы—танцы, скокі  
 тарелка—талерка



ташить—цягнуць, валачы  
 творец—стварыцель, тварэц  
 творительная падеж—творны склон  
 творчество—творчасць  
 тебѣ—табе  
 тебя—цябе  
 текущий—цякучы  
 тельга—жалёсы  
 темнорыжій—руды  
 темнота—цемень, цямнота  
 теперь—цяпер  
 теплота—цяпло, цеплата  
 тереть—церці  
 терпкость—даўкасць  
 терпѣливо—цярпліва  
 терпѣніе—цярплівасць  
 тетерев—цецярлюк  
 тетрадь—сшыток  
 течение—печа, плынь  
 типография—друкарня  
 типограф—друкар  
 тиски—кляшчы, піскаўна  
 тиф—тыфус  
 тихоходько—ціхусенька  
 типе—цішэй  
 тишь—ціша  
 тлѣн—тло, тлен  
 тлѣніе—гницьцё, трухляенне  
 тлѣть—гниць, трухлець, паракнець  
 товарищ—таварыш  
 товарищество—таварыства  
 тогда—тады  
 то-есть—гэта-ёсць, г.-ё.  
 тоже—таксама, тож

токарь—токарь  
 толпа людзей—чарада  
 толковать—тлумачыны, талкаваць  
 тодкотня—штурханіна  
 толкучка—рынак  
 тодотый—грубы, таўсты  
 только—толькі  
 тонуть—тапіцца, залівацца  
 топать—тупаць  
 топливо—матар'ял для апалу  
 тополь—ясакар, таполя  
 топъ—патапеча  
 торговать—таргаваць, гандляваць  
 торговая дорога—гасьцінец  
 торговля—гандаць  
 тоска—нуда, маркота, таскната  
 тот—той  
 тотчас—зараз  
 тоць-в-тоць—якраз, акурат, адыстар  
 точка—пункт  
 тошно—лядашна, млосна  
 тошного—нуда (тошнит—нудзіць), млес-  
 насць  
 тощий—тошчы  
 траур—жалоба  
 требовать—вымагаць  
 тревога—трывога  
 трезвость—цьвярозасць  
 трещетка—клякотка  
 трещина—шчэрба  
 тронуть—брануць; дяткуцца  
 тропинка—сьцежачка  
 трубка—люлька, піпка, труба  
 тротуар—тратуар, мастні, ходнік



трубочист—камінар  
 труд—праца  
 трудовой—працоўны  
 трулолюбіе—працавітасць  
 трудоспособность—здольнасць да працы  
 труженик—рабачай, працаўнік  
 труха—патруха  
 тряпка—рызінка, ашмётка, анучка  
 трясина—дрыгва  
 тряская—дрогкая (дарога)  
 трясунка (трава)—здрыжнік, сьлёзкі  
 туловище—тулава  
 туда—туды, тудою, тудэма  
 тунеядец—дармаед  
 туфля—пантофля  
 туча—хмара, туча  
 тушить—гасіць, тушыць  
 тщедушный—пчуплы  
 тыква—гарбуз  
 тѣнь—сьцень (мой)  
 тюрьма—турма, вастрог  
 тюфяк—матрас, сяннік  
 тягостно—цяготна  
 тягость—цягата  
 тяжелый—цяжкі  
 тяжесть—ціжар, вага  
 тяжкій—важкі, цяжкі

## У

убить—забіць  
 убирать—прыбіраць  
 убійца—забіўца, душагуб, забойца  
 уборная—прыбіральня  
 убранство—прыбіраньне

убыток—школа, страта  
 убыточно—стратна  
 убѣгать—уцякаць  
 убѣдительно—пераканаўча  
 убѣдить—пераканаць, пераверыць  
 уваженіе—паважаньне, шанаваньне, па-  
 ша на  
 уважительный—уважлівы  
 увалень—вавула  
 увернуться—вывернуцца  
 увлекать—захопліваць, вабіць  
 увлечение—захапленне  
 увольнение—звальненне  
 уведомление—паведамленне  
 увѣрять—пеўніць, запеўніваць  
 увѣче—калецтва, бязвечча  
 угловой—рагавы, кутны  
 угнетатель—уцісканнік  
 угнетать—уціскаць  
 угнетение—уціск  
 угнетенный—уціснуты  
 уговор—умова, змова  
 угождать—дагаджаць, ладзіць  
 уголь—вугаль  
 угощение—чэсьць, частаваньне  
 угроза—пагроза  
 удалить—выдаліць  
 ударение—націск  
 удивительно—дзіўна, уподзіў  
 удивление—здзіўленне  
 удила—цуглі, грузьдзілы  
 удобрять—гнаіць  
 удобно—выгодна  
 удобство—выгода



удовлетвореніе — задаваленіе, паквіта-  
ваніе

удовлетворительный — задавальняючы

удовольствіе — уцеха, прыемнасць

удостовереніе — пасведчаніе

удостоверять — пасведчаць

удушье — удушша, дыхавіца

уединеніе — самота

уединенно — на самоце

уединять — адасабняць

ужас — акрэснасць, жах

уже — ужо

ужин — вячэра

узел — вузёл

узнаваць — пазнаваць, даведывацца

узор — вузор, рысунак, *gъанъ*

указ — наказ, вуказ

указатель — паказальнік

уклон — ухіл, пакат, адхон

уклоняться — ухіляцца, адхіляцца

уколоть — скалоць

укоризненно — дакорна

украшать — прыбіраць, аздабляць

укромно — зацішна

украшеніе — прыхарашэнне

укрывать — захоўваць

укреплять — замацоўваць, ўзмацняць

уксус — воцат

улаживать — уладжываць, латвіць

удей — вулей

удітка — сьлімак, смоўж

удичать — выказываць на ўчынку

улучшеніе — паляпшэнне

улыбаться — усміхацца

уменьшаемое — зьменшальнае

уменьшеніе — зьмяншэнне

улыбка — усмішка

умерший — нябожчык, памёршы

умиленіе — расчуленне

умничать — мудраваць

умноженіе — множанне

умный — разумны

умолять — упрашаць на прамілы бог

умственный — змысловы, разумовы

умывальный — мыйніца, рукамынік

умывать — вымываць

умышленно — наўмысля, сумысля

унавоживать — гнаіць

униженіе — паніжэнне

унимать — сунімаць

уничтоженіе — зьнішчэнне, зьнішта-  
жэнне

уносить — несці, вынасіць

унывать — засмучацца

упадок — заняпад, упадак

упаковка — пакаванне

упаковывать — пакаваць

упасть — зваліцца, завадзіцца

упираться — упінацца

уплата — выплата

уповать — верыць і спадзявацца

уполномоченный — паўнамоцнік, упаўна-  
важаны

уполномочивать — упаўнаважываць

упоминать — спамінаць

упорный — упорчывы

употребительный — ужывальны

употребленіе — ужытан, ужыванне



управа—урад, управа  
 управлять—кіраваць  
 управляющий—кіраўнічы  
 упражненіе—практика  
 упражнятыся—практыкавацца  
 угрек—папіка, дакор  
 упругость—упругасць  
 упрямство—упорчыкасць  
 упущеніе—упущэнства, шкода праз ня-  
 дбаласць  
 уразивать—падраўніваць  
 ураган—гураган, бура  
 уровень—ровень, роўня  
 урод—начвара  
 урожай—ураджай  
 урожденный—раджоны, нараджоны  
 уроженец—нараджэнец, прыраджэнец  
 урок—лекцыя  
 усадьба—гаспода, фальварак  
 усердіе—стараннасць і шчырасць  
 усиліе—высілак, наляганьне  
 ускользать—высьлізгіваць  
 ускорять—прысьпяшаць  
 услаждать—асалоджываць, пацяшаць  
 условие—варунак, умова  
 услуга—паслуга  
 услужливый—паслужны  
 усмирение—вусмірэньне, змірэньне  
 усовершенствованіе—удасканаленне  
 уснуть—заснуць  
 успокоиться—супакоіцца  
 успѣх—сьпех, спор, паспех, памыснасьць  
 успѣшный—памысны, паспяховы, спорны  
 устав—статут

усталость—зморанасць  
 устарѣть—застарэць, удаўніцца  
 устный—вусны  
 устраивать—рабіць, ладзіць, наснаджы-  
 ваць  
 уступчивость—вуступнасць  
 утварь—спрат  
 утверждать—зацьвярджаць  
 утиральник—рушнік  
 утка—качка, вутка  
 утомительный—цяжкі, трудны  
 утопать—тапіцца  
 утешенник—тапельнік  
 утро—раньне, раніца  
 утром—раніцаю, раньнем  
 утруждать—трудзіць, турбаваць  
 утѣшеніе—пацеха  
 утюг—ірас, зялезка  
 ухаживать—заляцацца  
 хват—вілкі  
 уходит—адхадзіць, выхадзіць  
 уцѣлѣть—ацалець, уратавацца  
 участіе—доля, вучасьце, удзел  
 участок—цыркул, кавалак, вучастак  
 учебник—падручнік  
 ученик—вучань  
 учение—навучаньне, навука  
 учет—падлічка  
 училище—школа, вучылішча  
 учреждение—ўстанова  
 ушат—цэбар  
 ущерб—вышчэрбак, страта, шкода  
 уѣзд—павет  
 уѣзжать—выязджаць, ад'язджаць



## Ф

февраль—люты  
фитиль—кнот  
флигель—афіцына  
фляга—пляшка  
фонарь—ліхтар, ліхтарня  
фрукт—садовіна, фрукт  
фургон—фура  
футляр—похва  
фыркать—порескаць

## Х

харя—мурло  
хватать—хапаць  
хватать!—цап! лап!  
хижина—халупа  
хищность—драпежнасьць  
хлебаць—сёрбаць  
хлопушка—хлопаўка  
хлебобопашество—хлебаробства, ральніцтва  
ходенем—ходырам  
хождение—хадня  
хозяин—гаспадар, хадзяін  
хозяйка—гаспадыня, хацзяйка  
хозяйство—гаспадарка  
холм—узгорак  
холод—холад, сысюжа  
холостой—нежанаты, дзяцюк  
холст—палатно  
хоровод—карагод  
хорошенько—добраенька  
хорошо—добра  
хорошо что—балазе

херугви—пратэсы, харугвы  
хорь—тхор шэшок  
хотите—хочаце  
хотят—хочуць  
хохол—чупрына  
хохот—рогат  
хребет—хрыбет  
хромать—храмаць, кульгаць  
хрусталь—крышталь  
хрупкость—кволасьць  
хрюкать—рохчаць  
художник—артыста, мастак  
худший—горшы, пушчэйшы  
хуже—горш, гарэй  
хулить—ганіць, гудзіць  
хутор—калёнія, фольварк, хутар

## Ц

накля—чапля  
нарапачь—драпаць, скрабаць  
нарапина—скрабіна  
наричь—панаваць  
цвёсти—красаваць, цвіцець, квітуць  
цвёт—колер  
цвётник—кветня  
цвётной—каляровы  
цвётки—кветачка, красачка  
цвёты—кветкі, краскі  
центр—цэнтр, асяродак  
церемониться—парамо́ніцца  
церковь—цэрква, касцёл  
цифра—лічба, цыфра  
цыпленок—курчанё, пісклёнак  
цбликом—суэдром, цалком



цѣломудріе—нявіннасьць  
цѣль—цэль, мэта  
цѣнность—вартасьць  
цѣпенѣть—дубець  
цѣпочка—ланцужок  
цѣпь—ланцуг

## 4

чай—гарбата, чай  
чайка—чайка, чайца  
чайнік—імбрычак, чайнік  
час—гадзіна  
часовня—капліца  
часовой—гадзінны  
часовщик—гадзіншчык  
частное—дзель (арытм.), прыватнае  
частный—прыватны  
часы—гадзіннык  
чахнуть—сохнуць, чаўрыць  
чахотка—сухоты  
чаща (лѣса)—гушчар  
чей—чый  
человѣколюбивый—чалавекалюбны  
челюсть—чэлюсьць, санкі  
чепрак—гунька  
чепуха—брэдні, лухта  
чердак—гара, вышкі  
черезчур—занадта, пераз меру  
черемуха—чаромха, калакалуша  
черегица—чарапкі для стрэх  
чернила—чарніла, атрамэнт  
чернильница—каламарніца, чарнільніца  
чернобыльник—чарнобель

цѣлиться—складацца (стрэльбаю)  
чернорабочій—просты работнік  
чернь—чэрня, паспольства  
чертежник—чырчэньнік плянаў  
чертовка—чарціха  
чертовщина—чартаўня  
чертополох—растроп, дзед (раст.)  
честь—гонар  
четверг—чацьвер  
четверть—чверць  
четыре—чатыры  
четки—пацеркі  
чешуя—луска  
чиновник—ураднік, урадовец  
чын—ранга  
чирикание—ціліканьне, ціўканьне  
число—лік  
чистотѣл—чортава срэбра  
чиханье—чох  
чихать—чхаць  
член—член, сустаў, сябра  
чтение—чытаньне  
чтобы—каб  
чувствительность—чуласьць  
чувство—пачуцьцё  
чувствованіе—пачуваньне  
чудак—дзівак  
чудесно—цудоўна, надта дзіўна  
чудовище—пудзіла  
чуждаться—чурацца  
чулок—панчоха  
чуточку—крышку  
чѣм—чым



## Ш

шаг—крок, шаг, сіг  
 шагать—шагаць, сігаць  
 шагом—ступою  
 шалить—сваволіць, галузаваць  
 шалость—сваволя  
 шалун—свавольник, галуза  
 шампиньон—пичурыца (гриб)  
 шаркать—шургаць, скрабаць  
 шарманка—катарынка, шарпанка  
 шарообразность—кулявіднасць, клубка-  
 відасць  
 шарф—шалік  
 шататься—нівацца, хістацца,  
 швея—швачка  
 швырять—швыргаць  
 шевелиться—шаваліцца  
 шелест—шодах  
 шелестеть—шасьцець, шалохацца  
 шелк—шоўк, адваб  
 шелк узорчатый—адамашка  
 шелуха—шалупіныя  
 шероховатость—шурпатасць  
 шерсть—шэрсць, воўна  
 шестерка—шасьцярык; шостка  
 шестеро—шасьцёра  
 ширина—шырыня  
 шириною—ушыркі  
 шип—калючка, шип  
 шиповник—шыпына  
 шкап—шафа  
 школьник—шкаляр  
 шура—скура

шлен—падуза  
 шляпа—калялюш, брыль  
 шлаться—швэяцца, брындаць, шлындаць  
 шоссё—шоса  
 шпион—шпег  
 штатский—цывільны  
 штопать—шыраваць  
 штуратурка—тынкаваньне  
 шуба—кажух, хутра  
 шум—шум, галас  
 шурин—швагер  
 шуршать—шуршаць, шамаць  
 шутна—жарт  
 шушукать—шушкаць

## Щ

щедрость—шчодрасць  
 щекотать—ласкатаць, назытаць  
 щелкать—лускаць (семя); пстрыкаць  
 щелчок—пстрычка  
 щемит (сердце)—зынібее  
 щенок—шчанё, шчанёнак  
 щенки—шчаныты, шчанюкі  
 щепать—шчанаць, скіпаць  
 щепка—трэска  
 щепотка—дробачка  
 жука—шчупак

## Ъ

ѣда—ежа, ядзеньне, еміна,  
 ѣдите—ясьце  
 ѣдок—ядун  
 ѣдят—ядуць  
 ѣшь (пов. накл.)—еж  
 ѣшь (изъяс. накл.)—ясі



эпидемія — пошасць

это — тэта

эхо — рэха

## Ю

юбка — гадзіна

ювелир — ювэлір

юг — поўдзень

юмор — гумар

юность — малодасьць

ютіцца — туліцца

## Я

яблоко — яблык

явление — ява, зьявішча, пр'ява

явление — выразна

яд — атрута

язык — язык, мова

яичко — яечка, коца (дзянінае)

яичница — яёшня

январь — студзень

январь — бурштын

ярмарка — кірмаш

ятрытник (раст.) — аязюльня (кукушник)

ящерица — яшчарка

ящик — скрынка

11/11/28  
 укладзена ў кніжку  
 (добрадзень)